



Istruzioni per l'uso

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

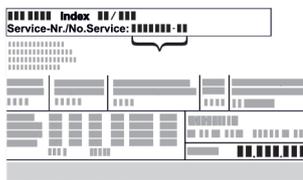
# Indice

<b>1</b>	<b>Panoramica dell'apparecchio.....</b>	<b>3</b>
1.1	Standard di fornitura.....	3
1.2	Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Campo d'impiego dell'apparecchio.....	4
1.5	Conformità.....	4
1.6	Sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del Regolamento REACH.....	4
1.7	Database EPREL.....	4
1.8	Pezzi di ricambio.....	4
<b>2</b>	<b>Avvertenze generali di sicurezza.....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Funzionamento del display Touch &amp; Swipe.....</b>	<b>6</b>
3.1	Navigazione e spiegazione dei simboli.....	6
3.2	Menu.....	7
3.3	Modalità di sospensione.....	7
<b>4</b>	<b>Avviamento.....</b>	<b>7</b>
4.1	Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione).....	7
4.2	Avviare il funzionamento di IceMaker.....	8
<b>5</b>	<b>Deposito.....</b>	<b>8</b>
5.1	Istruzioni per la conservazione.....	8
5.2	Vano congelatore.....	8
5.3	Tempi di conservazione.....	9
5.4	Schemi di stoccaggio.....	9
<b>6</b>	<b>Risparmio energetico.....</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Uso.....</b>	<b>9</b>
7.1	Elementi di comando e di visualizzazione.....	9
7.1.1	Indicatore di stato.....	9
7.1.2	Simboli sul display.....	10
7.2	Funzioni dell'apparecchiatura.....	10
7.2.1	Note sulle funzioni del dispositivo.....	10
	Spegnimento e accensione dell'apparecchio.....	10
	Spegnere e riaccendere la zona di temperatura.....	10
	WiFi.....	11
	Temperatura.....	12
	Unità di temperatura.....	12
	SuperFrost.....	13
	Avvio ciclo di sbrinamento.....	13
	PartyMode .....	13
	SabbathMode.....	14
	EnergySaver .....	15
	IceMaker/MaxIce .....	15
	Ingresso acqua IceMaker .....	16
	TubeClean .....	16
	Luminosità del display.....	17

	Allarme della porta.....	17
	Blocco di inserimento.....	18
	Lingua.....	18
	Informazioni sull'apparecchio.....	18
	Software.....	19
	Promemoria.....	19
	Modalità demo.....	19
	Reset alle impostazioni di fabbrica.....	20
7.3	Messaggi.....	20
7.3.1	Panoramica degli avvertimenti.....	20
7.3.2	Chiusura degli avvertimenti.....	20
7.3.3	Panoramica dei promemoria.....	21
7.3.4	Chiusura dei promemoria.....	22
<b>8</b>	<b>Dotazione.....</b>	<b>22</b>
8.1	Griglia di legno.....	22
8.2	Cassetti.....	23
8.3	IceMaker.....	23
8.4	Divisore flessibile per il vano congelatore.....	24
<b>9</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>24</b>
9.1	Ricambio d'aria attraverso il filtro a carboni attivi FreshAir.....	24
9.2	Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione.....	25
9.3	Sbrinamento dell'apparecchiatura.....	26
9.4	Pulizia dell'apparecchio.....	26
<b>10</b>	<b>Assistenza Clienti.....</b>	<b>27</b>
10.1	Dati tecnici.....	27
10.2	Rumori di funzionamento.....	28
10.3	Guasto tecnico.....	28
10.4	Servizio clienti.....	29
10.5	Targhetta identificativa.....	30
<b>11</b>	<b>Messa fuori servizio.....</b>	<b>30</b>
<b>12</b>	<b>Smaltimento.....</b>	<b>30</b>
12.1	Apparecchiatura predisposta per lo smaltimento..	30
12.2	Smaltimento ecologico dell'apparecchiatura.....	30

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo	Spiegazione
	<b>Leggere le istruzioni</b> Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.

Simbolo	Spiegazione
	<p><b>Maggiori informazioni su Internet</b></p> <p>Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:</p>  <p><i>Fig. Rappresentazione esemplificativa</i></p>
	<p><b>Controllo dell'apparecchio</b></p> <p>Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.</p>
	<p><b>Differenze</b></p> <p>Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente a determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).</p>
	<p><b>Istruzioni e risultati di procedura</b></p> <p>Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►.</p> <p>I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.</p>
	<p><b>Video</b></p> <p>I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.</p>

## Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Le presenti istruzioni per l'uso sono valide per:

SWN... | 52..i

## Nota

Se la denominazione dell'apparecchiatura contiene una N, si tratta di un'apparecchiatura NoFrost.

## 1 Panoramica dell'apparecchio

### 1.1 Standard di fornitura

Verificare che non siano presenti danni di trasporto su nessun componente. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

La fornitura comprende i seguenti componenti:

- Apparecchio stand-alone
- Dotazione (a seconda del modello)
- Materiale di montaggio (a seconda del modello)

- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"
- Libretto del servizio assistenza

### 1.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione

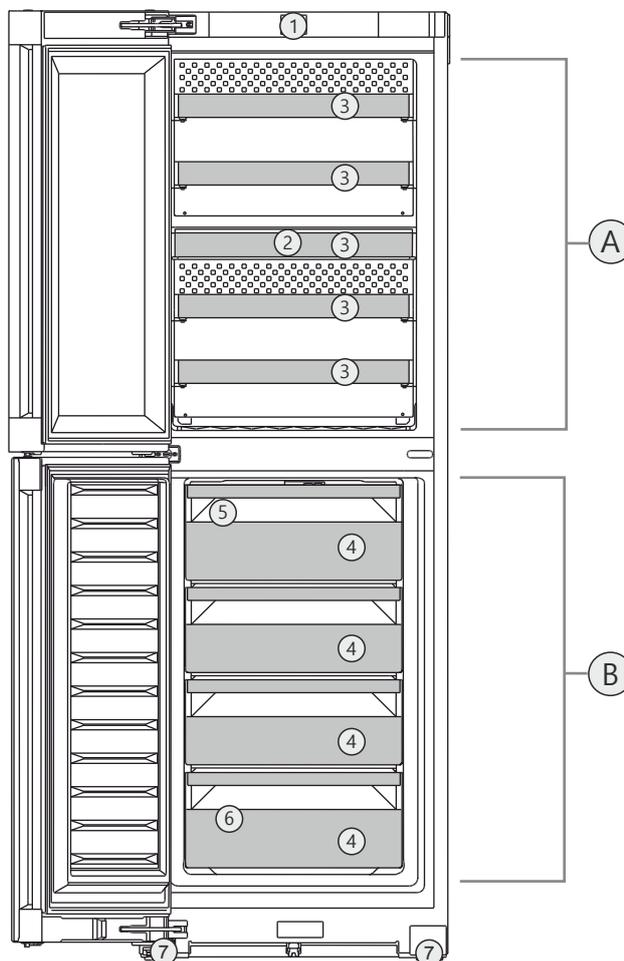


Fig. 1 Immagine a titolo di esempio

#### Intervallo di temperatura

- (A) Scomparto vino (B) Vano congelatore

#### Elementi in dotazione

- (1) Elementi di comando (5) IceMaker  
 (2) Filtro a carboni attivi FreshAir (6) Targhetta di identificazione  
 (3) Vano bottiglie (7) Piedi di regolazione anteriori, rulli di trasporto posteriori, maniglie di trasporto superiori (dietro) e inferiori (davanti)
- (4) Cassetto del congelatore

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice è la soluzione di rete per la combinazione cantina vini/congelatore.

Se la vostra apparecchiatura è compatibile con SmartDevice o è predisposta per il suo funzionamento, potete integrarla in modo rapido e semplice nella vostra rete WiFi. Con la app SmartDevice è possibile gestire l'apparecchiatura da un dispositivo mobile. Nella app SmartDevice sono disponibili ulteriori funzioni e possibilità di impostazione.

# Panoramica dell'apparecchio

Apparecchiatura compatibile con SmartDevice: Il dispositivo è SmartDevice. Per connettere il vostro dispositivo al WiFi, dovete scaricare l'app SmartDevice.



Ulteriori informazioni relative a SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Scaricare la app SmartDevice:



Dopo aver installato e configurato la app SmartDevice, è possibile collegare l'apparecchiatura alla rete WiFi utilizzando la app SmartDevice e la funzione WiFi (vedere WiFi).

## Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

## 1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio

### Uso conforme

L'apparecchio deve essere impiegato solo in ambiente domestico o simile. Nello scomparto vino devono essere conservate solo bevande come vino. Nel vano congelatore devono essere conservati esclusivamente alimenti surgelati. Si intende ad esempio l'utilizzo

- in angoli cucina, pensioni con prima colazione,
- da parte di ospiti di agriturismi, hotel, motel e altri alloggi,
- nel catering e in servizi simili nella grande distribuzione.

L'apparecchio non è destinato all'impiego come apparecchio da incasso.

Tutte le altre modalità d'impiego non sono consentite.

### Prevedibile uso non conforme

I seguenti tipi d'impiego sono vietati:

- conservazione e refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE
- impiego in zone a rischio di esplosione

Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento.

## Classi climatiche

L'apparecchio è progettato, a seconda della classe climatica, per l'esercizio a determinate temperature ambiente. La classe climatica dell'apparecchio è indicata sulla targhetta identificativa.

## Nota

► Per garantire un funzionamento perfetto, rispettare le temperature ambiente indicate.

Classe climatica	per temperature ambiente da
SN	da 10 °C a 32 °C
N	da 16 °C a 32 °C
ST	da 16 °C a 38 °C
T	da 16 °C a 43 °C
SN-ST	da 10 °C a 38 °C
SN-T	da 10 °C a 43 °C

## 1.5 Conformità

Il circuito del refrigerante è stato sottoposto a prova di tenuta. L'apparecchiatura soddisfa le norme di sicurezza e le direttive vigenti.

Per il mercato UE: l'apparecchiatura soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

Per il mercato GB: l'apparecchiatura è conforme ai Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del Regolamento REACH

Al seguente link è possibile verificare se l'apparecchiatura contiene sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del Regolamento REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Database EPREL

Dal 1° marzo 2021 i dati relativi alla classe di consumo energetico e ai requisiti della progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database europeo dei prodotti (EPREL). Il database dei prodotti è consultabile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Viene richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta di identificazione.

## 1.8 Pezzi di ricambio

La disponibilità dei ricambi per i componenti funzionali e le parti stoccabili della dotazione è pari a 15 anni.

### 2 Avvertenze generali di sicurezza

Conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso per poterle consultare in qualsiasi momento.

Se si cede l'apparecchiatura, consegnare anche le istruzioni per l'uso al nuovo proprietario.

Per utilizzare l'apparecchiatura in modo corretto e sicuro, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima dell'impiego. Osservare sempre le istruzioni, le avvertenze di sicurezza e le indicazioni di avvertimento presenti. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e corretto.

#### Pericoli per l'utente:

- Lo strumento può essere utilizzato da bambini, nonché da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, nel caso siano sorvegliate o abbiano ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dello strumento e dei pericoli che possono derivarne.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione operativa non possono essere eseguite da bambini senza un'adeguata sorveglianza. I bambini di 3-8 anni possono caricare e scaricare lo strumento. Tenere lontani dallo strumento i bambini di età inferiore a 3 anni, se non costantemente sorvegliati.

- La presa deve essere facilmente accessibile in modo da poter scollegare rapidamente l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica in caso di emergenza. Deve trovarsi fuori dalla zona posteriore dell'apparecchiatura.

- Se l'apparecchio è staccato dalla rete, afferrare sempre la spina. Non tirare per il cavo.

- In caso di guasto staccare la spina o disinserire il fusibile.

- Non danneggiare il cavo di allacciamento alla rete. Non mettere in funzione l'apparecchio con il cavo di allacciamento alla rete.

- Far eseguire le riparazioni e gli interventi sull'apparecchiatura solo dal servizio di assistenza clienti o da altro personale tecnico appositamente qualificato.

- Montare, collegare e smaltire l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.

- Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un collegamento fisso alla rete idrica difettoso.

#### Pericolo di incendio:

- Il refrigerante contenuto (dati sulla targhetta identificativa) è ecologico, ma infiammabile. Il refrigerante che schizza fuori può incendiarsi.

• Non danneggiare le condutture del circuito di raffreddamento.

• Non operare all'interno dell'apparecchio con fonti di accensione.

• Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori, gelatiere etc.).

• Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Rivolgersi al servizio clienti.

- Non conservare sostanze esplosive o spray con propellenti combustibili come p. es. butano, propano, pentano ecc. nell'apparecchio. Tali spray sono riconoscibili dai dati riportati sull'etichetta stampata o da un simbolo di fiamma. L'eventuale fuoriuscita di gas può incendiare i componenti elettrici.

- Tenere lontano dall'apparecchiatura candele accese, lampade e altri oggetti con fiamme libere per prevenire incendi nell'apparecchiatura.

- Conservare le bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'eventuale fuoriuscita di alcool può incendiare i componenti elettrici.

#### Pericolo di caduta e ribaltamento:

- Non usare zoccolo, cassetto, ante ecc. come pedane o come punto di appoggio. Questo vale in particolare per i bambini.

#### Pericolo di avvelenamento alimentare:

- Non consumare gli alimenti conservati troppo a lungo.

#### Pericolo di congelamento, insensibilità e dolori:

- Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o con prodotti refrigerati/congelati oppure prendere delle misure di protezione, utilizzare ad es. guanti di protezione.

# Funzionamento del display Touch & Swipe

## Pericolo di lesioni e di danni:

- il vapore caldo può provocare lesioni. Per lo sbrinamento non utilizzare apparecchi elettrici di pulizia con calore o a vapore, fiamme libere o spray per lo sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

## Pericolo di schiacciamento:

- Durante l'apertura e la chiusura della porta non toccare la cerniera. Le dita possono rimanere incastrate.

## Simboli sull'apparecchio:



il simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio presente nel compressore e avverte del seguente pericolo: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Questa avvertenza ha valore solo per il riciclaggio. Nel funzionamento normale non sussiste alcun pericolo.



Il simbolo si trova nel compressore e segnala il pericolo di sostanze infiammabili. Non rimuovere l'adesivo.



Questo adesivo o uno simile si può trovare sul lato posteriore dell'apparecchiatura. Indica che nella porta e/o nel corpo sono presenti pannelli isolanti sottovuoto o pannelli in perlite. Questa avvertenza vale solo per il riciclaggio. Non rimuovere l'adesivo.

## Osservare le indicazioni di avvertimento e le altre avvertenze specifiche riportate negli altri capitoli:

	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

## 3 Funzionamento del display Touch & Swipe

Utilizzate l'apparecchiatura con il display Touch & Swipe. Con il display Touch & Swipe (denominato di seguito display) selezionate le funzioni dell'apparecchiatura toccandolo o scorrendolo. Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.

### 3.1 Navigazione e spiegazione dei simboli

Nelle illustrazioni vengono utilizzati vari simboli per navigare con il display. La tabella seguente descrive questi simboli.

Simbolo	Descrizione
	<b>Toccare brevemente il display:</b> Attivazione/disattivazione della funzione. Confermare la selezione. Aprire il sottomenu.
	<b>Tenere premuto il display per un tempo specificato (ad es., 3 secondi):</b> Attivare/disattivare la funzione o il valore.
	<b>Scorrere verso destra o verso sinistra:</b> Navigare nel menu.
	<b>Toccare brevemente il simbolo indietro:</b> Consente di tornare indietro di un livello di menu.
	<b>Toccare il simbolo indietro per 3 secondi:</b> Consente di tornare all'indicatore di stato.
	<b>Freccia con orologio:</b> Sono necessari più di 10 secondi prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	<b>Freccia indicante l'ora:</b> È necessario il tempo specificato prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.
	<b>Simbolo "Apri menu delle impostazioni":</b> Accedere al menu delle impostazioni e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu delle impostazioni. (vedere 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni)

Simbolo	Descrizione
	<b>Aprire l'icona "Menu esteso":</b> Accedere al menu esteso e aprirlo. Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu esteso. (vedere 3.2.2 Apertura menù esteso)
Nessuna azione entro 10 secondi	Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.
Aprire lo sportello e richiuderlo.	Se aprite lo sportello e lo richiudete immediatamente, l'indicatore torna direttamente all'indicatore di stato.

Nota: Le illustrazioni del display sono riportate in inglese.

## 3.2 Menu

Le funzioni dell'apparecchiatura sono distribuite in diversi menu:

Menu	Descrizione
Menu principale	Quando accendete l'apparecchiatura, si accede automaticamente al menu principale. Da qui è possibile accedere alle funzioni principali dell'apparecchiatura, al menu impostazioni e al menu esteso.
 Menu delle impostazioni	Il menu delle impostazioni contiene funzioni aggiuntive per la configurazione dell'apparecchiatura.
Menu esteso	Il menu esteso contiene funzioni speciali per la configurazione dell'apparecchiatura. L'accesso al menu esteso è protetto dal codice numerico <b>151</b> .

### 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni

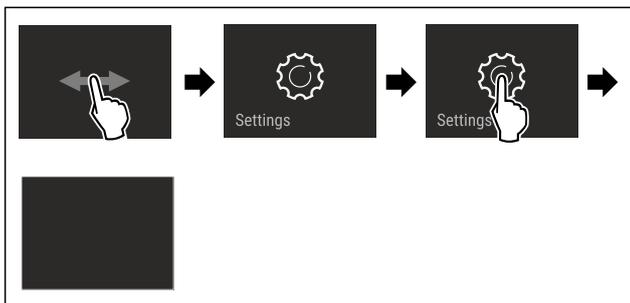


Fig. 2 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menu delle impostazioni è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

### 3.2.2 Apertura menù esteso

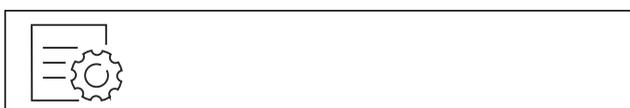


Fig. 3

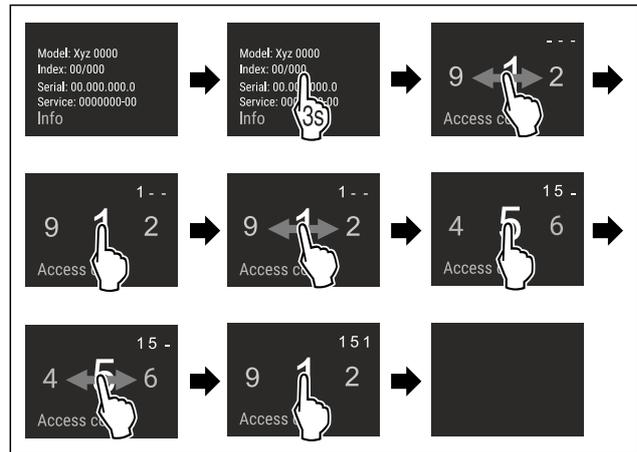


Fig. 4 Immagine a titolo di esempio, accesso con codice numerico **151**

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menù esteso è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

## 3.3 Modalità di sospensione

Se non toccate il display per 1 minuto, questo passa alla modalità di sospensione. In modalità di sospensione, la luminosità del display è attenuata.

### 3.3.1 Uscire dalla modalità di sospensione

- ▶ Toccare brevemente il display con il dito.
- ▶ La modalità di sospensione è terminata.

## 4 Avviamento

### 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione)

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- L'apparecchiatura è installata e collegata secondo le istruzioni di montaggio.
- Sono state rimosse tutte le strisce adesive, le pellicole adesive e protettive e le protezioni per il trasporto all'interno e all'esterno dell'apparecchiatura.
- Tutti gli inserti pubblicitari sono stati rimossi dai cassettei.
- Il funzionamento Touch & Swipe del display è noto. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

#### Accendere l'apparecchiatura dal display Touch & Swipe:

- ▶ Quando il display è in modalità di sospensione: Toccare brevemente il display.
- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

# Deposito

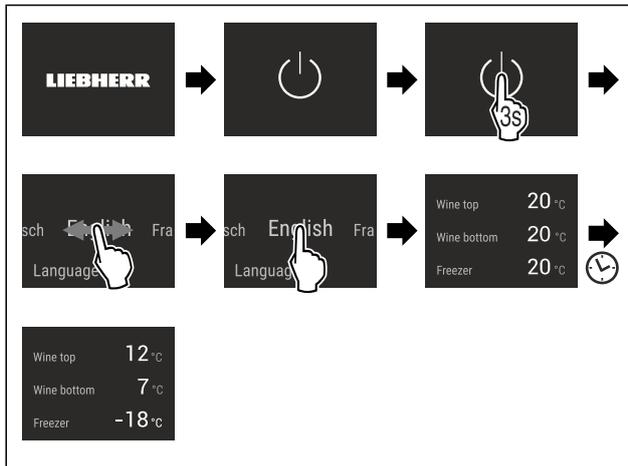


Fig. 5 Immagine a titolo di esempio\*

- ▶ Apparirà l'indicatore di stato.
- ▶ L'apparecchiatura si raffredda fino alla temperatura target impostata.
- ▶ L'apparecchiatura si avvia in modalità demo (viene visualizzato l'indicatore di stato con DEMO): Se l'apparecchiatura si avvia in modalità Demo, è possibile disattivare la modalità nei 5 minuti successivi. (vedere Modalità demo)

## Per ulteriori informazioni:

- Avviare il funzionamento IceMaker. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)
- Avviare il funzionamento SmartDevice. (vedere 1.3 SmartDevice) e (vedere WiFi)

## Nota

Il costruttore raccomanda:

- ▶ Inserire i **prodotti da congelare** a -18 °C o a temperature inferiori.
- ▶ Istruzioni per la conservazione. (vedere 5.1 Istruzioni per la conservazione)

## Nota

Gli accessori sono disponibili nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker

Se l'apparecchiatura è dotata di IceMaker, è necessario pulire IceMaker **prima di utilizzarla per la prima volta**.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Collegamento dell'acqua stabilito. Vedere Installation Guide o le istruzioni di montaggio.
- L'apparecchiatura è completamente collegata.
- ▶ Pulizia di IceMaker. (vedere 9.4.5 Pulizia dell'IceMaker)

## 5 Deposito

### 5.1 Istruzioni per la conservazione



#### AVVERTENZA

Pericolo di incendio

- ▶ Non utilizzare apparecchi elettrici nell'area per alimenti dell'apparecchio, se non sono raccomandati dal produttore.

## Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- ▶ Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

Osservare le seguenti specifiche di conservazione:

- Nel vano congelatore: Imballare bene gli alimenti.
- Imballare la carne cruda o il pesce in contenitori puliti e chiusi; in questo modo si evita che carne o pesce gocciolino su o tocchino altri alimenti.
- Conservare i liquidi in contenitori chiusi.
- Conservare gli alimenti a una certa distanza, in modo che l'aria possa circolare bene.
- Nel comparto vini: Spostare i ripiani in base all'altezza richiesta.
- Nel comparto vini: Osservare il carico massimo. (vedere 10.1 Dati tecnici)
- Conservare gli alimenti come indicato sulla confezione.
- Attenersi sempre alla data di scadenza indicata sulla confezione.

## Nota

La mancata osservanza di tali specifiche può comportare il deperimento degli alimenti.

## 5.2 Vano congelatore

Qui si sviluppa un clima secco e gelido di conservazione di -18 °C. Il clima di conservazione ghiacciato è adatto per conservare alimenti surgelati per diversi mesi, per preparare cubetti di ghiaccio o per congelare alimenti freschi.

### 5.2.1 Congelare gli alimenti

#### Quantità congelata

Potete congelare al massimo entro 24 ore tanti alimenti freschi quanti sono riportati nella targhetta di identificazione (vedere 10.5 Targhetta identificativa) sotto "Capacità di congelamento ... Kg/24 h".

Per garantire che gli alimenti si congelino rapidamente fino al centro, attenersi alle seguenti quantità per confezione:

- Frutta e verdura fino a 1 kg
- carne fino a 2,5 kg

#### Congelare gli alimenti con SuperFrost

A seconda della quantità da congelare, prima del congelamento è possibile attivare SuperFrost al fine di raggiungere temperature di congelamento più basse. (vedere SuperFrost)

- ▶ Attivare SuperFrost se la quantità di congelamento è superiore a circa 2 kg.

Il tempo di attivazione di SuperFrost dipende dalla quantità di congelamento:

Quantità congelata	Tempo di attivazione di SuperFrost
Piccola quantità di congelamento	Attivare SuperFrost circa 6 ore prima del congelamento. Una volta che l'apparecchiatura disattiva automaticamente SuperFrost, inserire gli alimenti.
Quantità massima di congelamento	Attivare SuperFrost circa 24 ore prima del congelamento. Una volta che l'apparecchiatura disattiva automaticamente SuperFrost, inserire gli alimenti.

## Classificazione degli alimenti



### ATTENZIONE

Rischio di lesioni dovute alla rottura del vetro!  
Durante il congelamento potrebbero scoppiare bevande in bottiglia e lattina; ciò vale in particolare per le bevande gassate.

- Congelare bevande in bottiglia e lattina solo se è stata attivata la funzione BottleTimer nell'app SmartDevice.

Quantità congelata	Classificazione degli alimenti
Piccola quantità di congelamento	Posizionare gli alimenti confezionati nel cassetto superiore. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.
Quantità massima di congelamento	Distribuire gli alimenti confezionati su tutti i cassetti, ma ordinare nel cassetto inferiore solo alimenti già congelati. Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore.

## 5.2.2 Scongelerare gli alimenti



### AVVERTENZA

Pericolo di avvelenamento alimentare!

- Non ricongelare gli alimenti scongelati.
- Utilizzare gli alimenti scongelati il prima possibile.

È possibile scongelare gli alimenti in vari modi:

- In un'unità di raffreddamento
- Nel microonde
- Nel forno/forno ventilato
- A temperatura ambiente
- Rimuovere solo il numero di alimenti necessario.

## 5.3 Tempi di conservazione

I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

### 5.3.1 Vano congelatore

Tempi di conservazione indicativi di vari alimenti		
Gelato	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Salumi, prosciutti	a -18 °C	da 2 a 3 mesi
Pane, dolci	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Selvaggina, maiale	a -18 °C	da 6 a 9 mesi
Pesce, grasso	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pesce, magro	a -18 °C	da 6 a 8 mesi
Formaggi	a -18 °C	da 2 a 6 mesi
Pollame, manzo	a -18 °C	da 6 a 12 mesi
Verdura, frutta	a -18 °C	da 6 a 12 mesi

## 5.4 Schemi di stoccaggio

### 5.4.1 SWN.. 52..

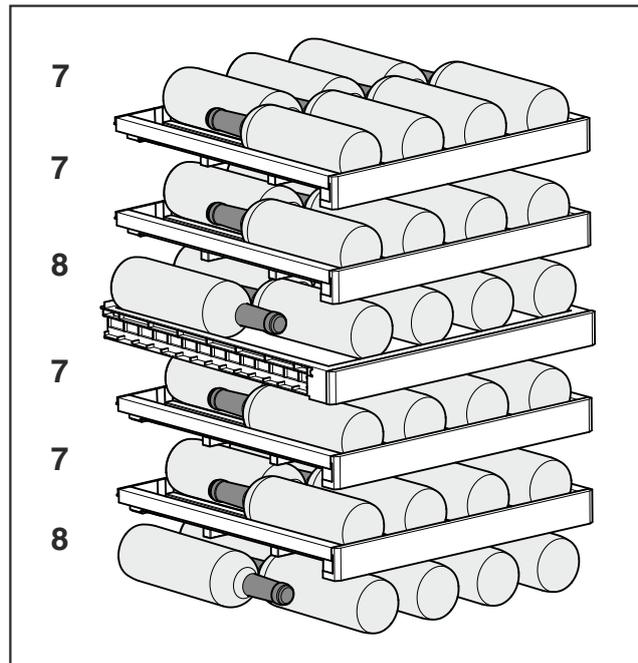


Fig. 6 44 bottiglie in totale (per bottiglie di Bordeaux da 0,75 l)

## 6 Risparmio energetico

- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non posizionare l'apparecchio né in aree soggette a irraggiamento solare diretto, né vicino a sorgenti di calore o simili.
- Se si posiziona l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno, il consumo di energia può aumentare leggermente. Questo dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo del forno.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente (vedere 1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio) . Con una temperatura ambiente piuttosto calda, il consumo di energia può aumentare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.

## 7 Uso

### 7.1 Elementi di comando e di visualizzazione

#### 7.1.1 Indicatore di stato

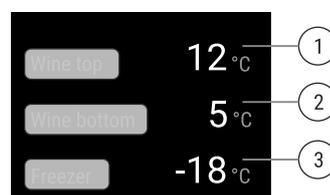


Fig. 7 L'indicatore di stato mostra la temperatura reale.

- (1) Indicazione della temperatura scomparto vino superiore
- (2) Indicazione della temperatura scomparto vino inferiore
- (3) Indicazione della temperatura vano congelatore

L'indicatore di stato mostra la temperatura reale e rappresenta l'indicazione di uscita. Da lì parte la navigazione verso funzioni e impostazioni.

## 7.1.2 Simboli sul display

I simboli sul display forniscono informazioni sull'attuale stato dell'apparecchio.

Simbolo	Stato dell'apparecchio
	<b>Standby</b> Apparecchio o zona di temperatura disattivati.
	<b>Numero pulsante</b> L'apparecchio funziona. La temperatura pulsa finché non è raggiunta la temperatura impostata.
	
	<b>Simbolo pulsante</b> L'apparecchio funziona. Viene eseguita la regolazione.
	

## 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura

### 7.2.1 Note sulle funzioni del dispositivo

Le funzioni dell'apparecchiatura sono impostate in fabbrica per garantire che l'apparecchiatura stessa sia completamente funzionante.

Prima di modificare, attivare o disattivare le funzioni dell'apparecchio, verificate che siano soddisfatti i seguenti requisiti:

- Devono essere lette e comprese le descrizioni di funzionamento del display. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)
- Avere acquisito familiarità con gli elementi operativi e di visualizzazione dell'apparecchiatura.



### Spegnimento e accensione dell'apparecchio

Con questa funzione si accende e si spegne l'intero apparecchio.

#### Spegnimento dell'apparecchio

Quando si spegne l'apparecchio, le impostazioni precedentemente eseguite rimangono memorizzate.

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Le istruzioni operative (vedere 11 Messa fuori servizio) sono eseguite.



Fig. 8

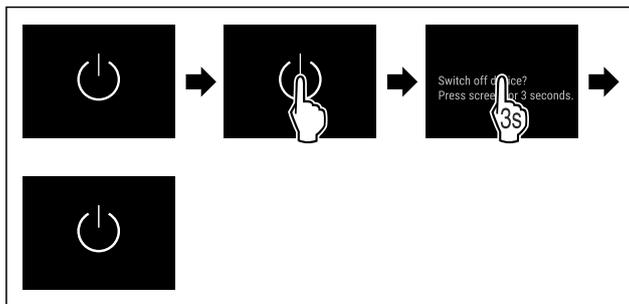


Fig. 9

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ L'apparecchio è spento.
- ▷ Sul display appare il simbolo di standby.
- ▷ Il display diventa nero.

#### Accensione dell'apparecchio

Quando il display si trova in modalità di sospensione:

- ▶ Toccare brevemente il display.

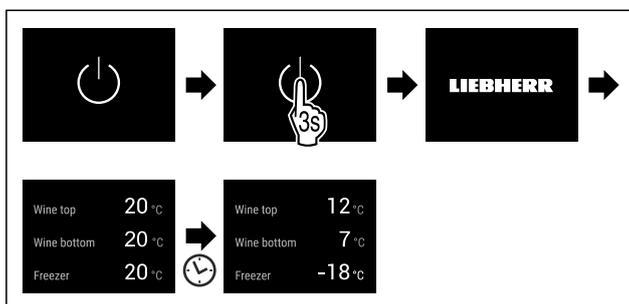


Fig. 10 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Quando l'apparecchio si avvia nella modalità demo:
- ▶ Disattivazione della modalità demo. (vedere Disattivazione della modalità demo)
- ▷ L'apparecchio è acceso.
- ▷ Le impostazioni precedentemente effettuate sono ripristinate.
- ▷ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata.



### Spegnere e riaccendere la zona di temperatura

È possibile disattivare le singole zone di temperatura dell'apparecchiatura separatamente.

Applicazione:

- Pulizia

#### Spegnere la zona vini

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Il comparto vini è vuoto.

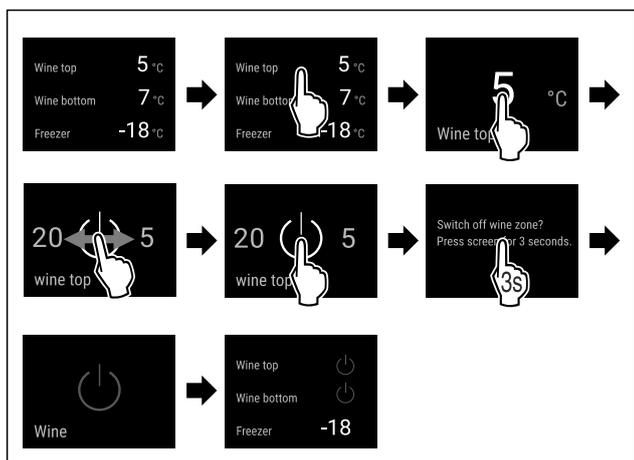


Fig. 11 Immagine a titolo di esempio per la zona vini riportata sopra

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ L'intero comparto vini è spento.

**Accendere la zona vini**

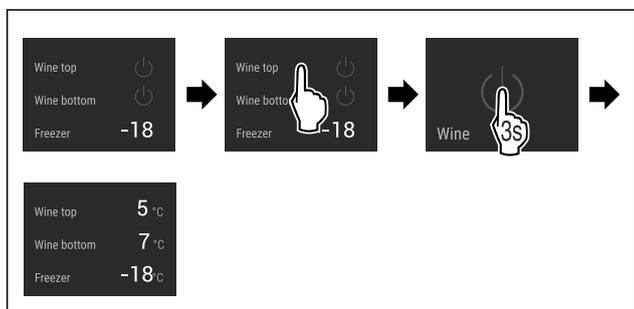


Fig. 12 Immagine a titolo di esempio per la zona vini riportata sopra

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il comparto vini è acceso.
- ▶ Tutte le zone vini si raffreddano fino all'ultima temperatura impostata.



**WiFi**

Utilizzate questa funzione per connettere la vostra apparecchiatura al Wi-Fi. Potete quindi utilizzare SmartDevice dall'app su un dispositivo mobile. Potete inoltre utilizzare questa funzione per disconnettere o ripristinare la connessione Wi-Fi.

Ulteriori informazioni su SmartDevice: (vedere 1.3 SmartDevice)

**Nota**

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

**Connettersi al Wi-Fi per la prima volta**

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ È stata installata la app SmartDevice (vedi [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- ☐ La registrazione nella app SmartDevice è completata.

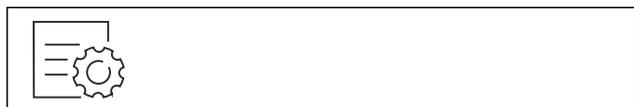


Fig. 13

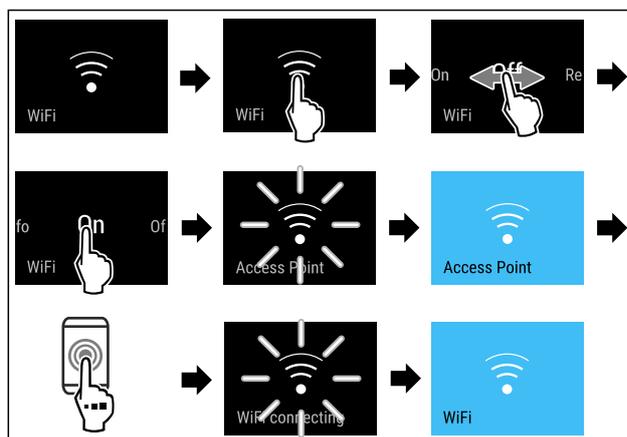


Fig. 14

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione è stabilita.

**Scollegare la connessione WiFi**



Fig. 15

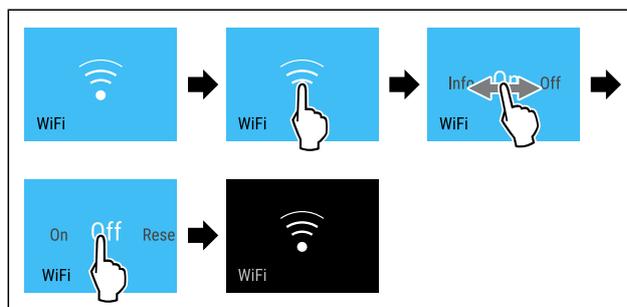


Fig. 16

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione è interrotta.

**Ripristinare la connessione WiFi**



Fig. 17

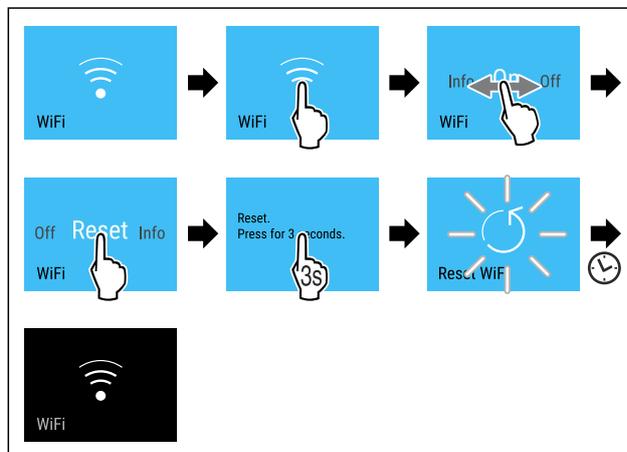


Fig. 18

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione Wi-Fi e altre impostazioni Wi-Fi vengono ripristinate ai valori di fabbrica.

## Mostrare informazioni sulla connessione Wi-Fi



Fig. 19

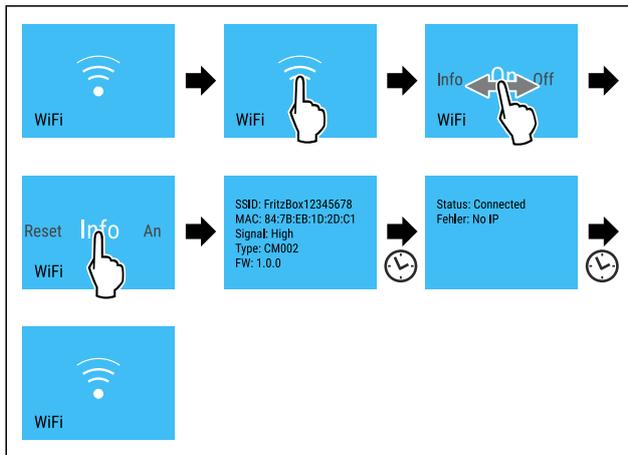


Fig. 20

► Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

## 12 °C Temperatura

Utilizzate questa funzione per impostare la temperatura.

La temperatura dipende dai seguenti fattori:

- frequenza di apertura della porta
- durata di apertura della porta
- temperatura ambiente del luogo d'installazione
- tipo, temperatura e quantità degli alimenti

Zona di temperatura	Temperatura impostata in fabbrica	Impostazione raccomandata fabbrica
12 °C Comparto vini	12 °C	In funzione del tipo di vino
-18 °C Vano congelatore	-18 °C	-18 °C

## Regolazione della temperatura nel comparto vini

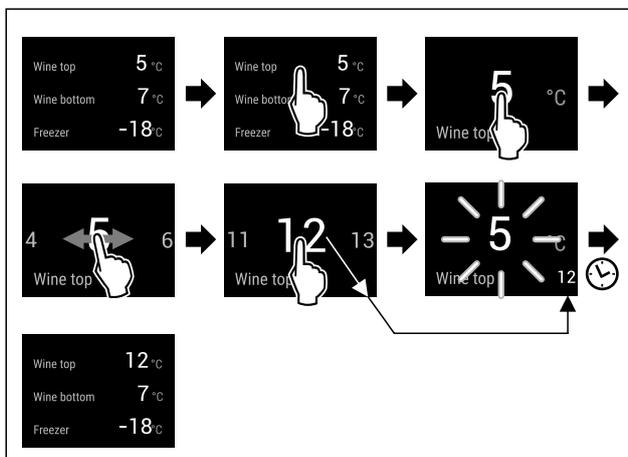


Fig. 21 Immagine a titolo di esempio: Impostare la temperatura nella parte superiore del comparto vini.

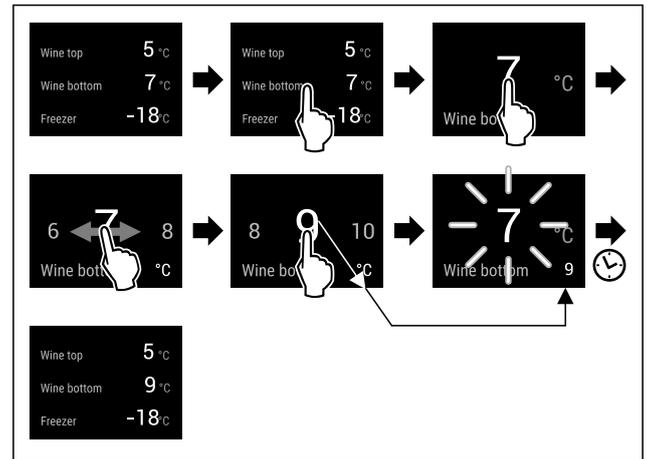


Fig. 22 Immagine a titolo di esempio: Impostare la temperatura nella parte inferiore del comparto vini.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La temperatura è impostata.

## Regolazione della temperatura nel vano congelatore

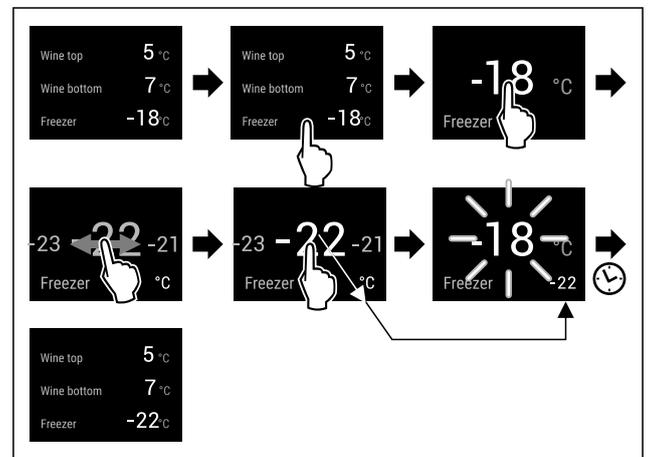


Fig. 23 Immagine a titolo di esempio

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La temperatura è impostata.

## °C/°F Unità di temperatura

Con questa funzione è possibile impostare l'unità di temperatura. È possibile impostare i gradi Celsius o i gradi Fahrenheit come unità di temperatura.

## Impostazione dell'unità di temperatura

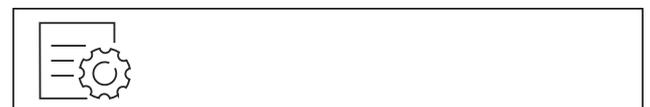


Fig. 24

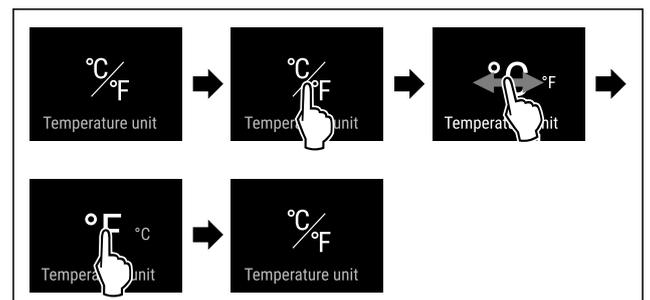


Fig. 25 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dai gradi Celsius ai gradi Fahrenheit.

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'unità di temperatura è impostata.

## SuperFrost

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SuperFrost. Se si attiva SuperFrost, allora l'apparecchio aumenta la resa di congelamento. Con la stessa si raggiungono temperature di congelamento più basse.

Applicazione:

- Congelare gli alimenti freschi rapidamente fino al nucleo. Questo garantisce che valori nutrizionali, aspetto e sapore degli alimenti rimangano inalterati.
- Aumentare le riserve di freddo nei prodotti congelati immagazzinati, prima che l'apparecchio venga sbrinato.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

### Attivazione di SuperFrost

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Quantità da congelare e momento per l'attivazione di SuperFrost sono tenuti in considerazione. (vedere Congelare gli alimenti con SuperFrost)



Fig. 26

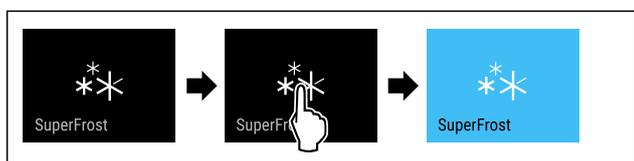


Fig. 27

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Attivare con l'App SmartDevice.

- ▶ SuperFrost è attivo.
- ▶ L'indicatore di temperatura diventa blu.

### Disattivazione SuperFrost

SuperFrost viene disattivato automaticamente, in funzione della quantità introdotta di alimenti, dopo 56 - 72 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SuperFrost in ogni momento manualmente:



Fig. 28

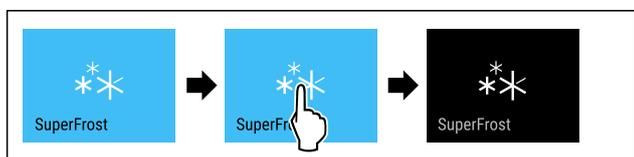


Fig. 29

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Disattivare con l'App SmartDevice.

- ▶ SuperFrost è disattivato.
- ▶ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.

## Avvio ciclo di sbrinamento

Con questa funzione si avvia il ciclo di sbrinamento automatico a mano, se il ciclo di sbrinamento non si avvia in caso di errore.

### Avviare ciclo di sbrinamento



Fig. 30

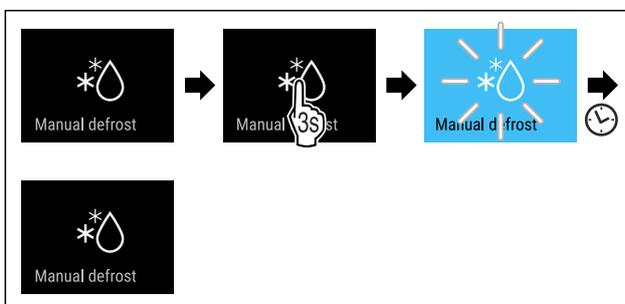


Fig. 31

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il ciclo di sbrinamento è avviato: Il simbolo lampeggia, fin a che il ciclo di sbrinamento termina automaticamente.
- ▶ Quando il ciclo di sbrinamento è terminato: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

### Interrompere ciclo di sbrinamento

Il ciclo di sbrinamento termina automaticamente. È comunque possibile interrompere il ciclo di sbrinamento in ogni momento durante il processo:

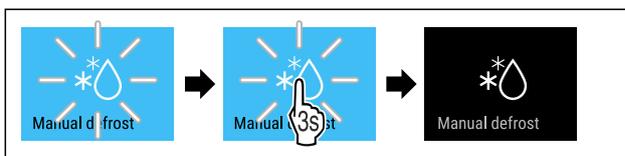


Fig. 32

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il ciclo di sbrinamento è interrotto.
- ▶ L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

## PartyMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità PartyMode. La modalità PartyMode attiva diverse funzioni utili in occasione di una festa.

PartyMode attiva le seguenti funzioni:

- SuperFrost (vedere SuperFrost)
- IceMaker con MaxIce (vedere IceMaker/MaxIce)

È possibile impostare tutte le funzioni indicate individualmente e con flessibilità. Quando si disattiva PartyMode, si perde qualsiasi modifica.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

## Attivazione PartyMode

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- L'IceMaker è stato attivato. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)



Fig. 33

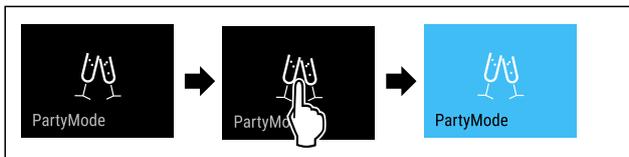


Fig. 34

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ PartyMode e le relative funzioni sono attivate.
- ▶ L'indicatore di temperatura diventa blu.
- ▶ La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

## Disattivazione PartyMode

PartyMode viene disattivata automaticamente dopo 24 ore. È possibile comunque disattivare la funzione PartyMode in ogni momento manualmente:

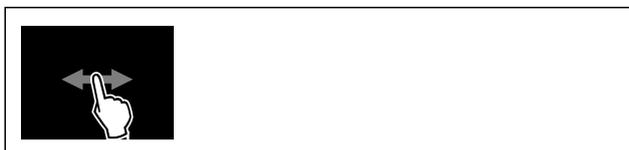


Fig. 35

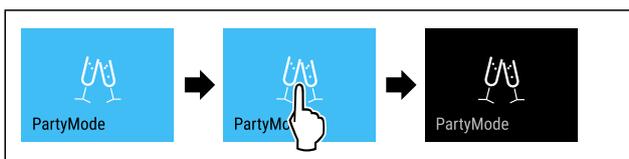


Fig. 36

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ PartyMode è disattivato.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente: La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.



## SabbathMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SabbathMode. Quando attivate questa funzione, alcune funzioni elettroniche vengono disattivate. In questo modo, il vostro apparecchio soddisfa le esigenze religiose nei giorni di festa ebraici, come ad es. dello Shabbat e corrisponde alla certificazione Kosher STAR-K.

Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode
L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.
Tutte le funzioni nel display, tranne la <b>funzione Disattivazione SabbathMode</b> sono bloccate.
Le funzioni attive rimangono attive.
Il display rimane illuminato quando chiudete la porta.
L'illuminazione interna è disattivata.
I promemoria non vengono visualizzati. L'intervallo di tempo impostato viene arrestato.
Promemoria e avvisi non vengono visualizzati.
Non è presente l'allarme della porta.
Non è presente l'allarme di temperatura.
L'IceMaker è fuori servizio.
Dopo una caduta di corrente, l'apparecchio torna in modalità SabbathMode.

Stato dell'apparecchio

## Nota

Questa apparecchiatura ha la certificazione dell'Istituto "Institute for Science and Halacha". ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

In [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances) è disponibile un elenco delle apparecchiature certificate Star-K.

## Attivazione SabbathMode



Fig. 37

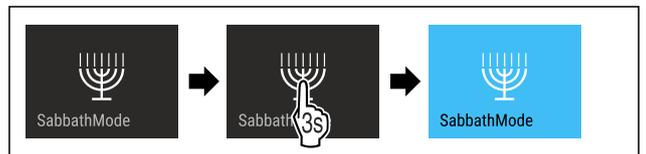


Fig. 38

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ SabbathMode è attivo.
- ▶ L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.

## Disattivazione SabbathMode

SabbathMode viene disattivata automaticamente dopo 80 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SabbathMode in ogni momento manualmente:



Fig. 39

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ SabbathMode è disattivato.

## EnergySaver

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità di risparmio energetico. Se si attiva la modalità di risparmio energetico, il consumo di energia diminuisce e la temperatura dell'apparecchio aumenta. Gli alimenti rimangono freschi, ma la durata di conservazione si riduce.

### Attivazione EnergySaver



Fig. 40

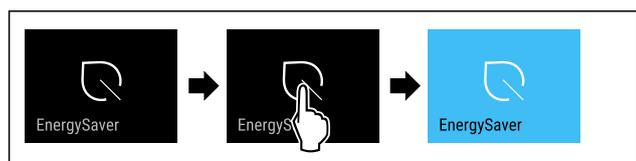


Fig. 41

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ La modalità di risparmio energetico è attiva.

### Disattivazione EnergySaver

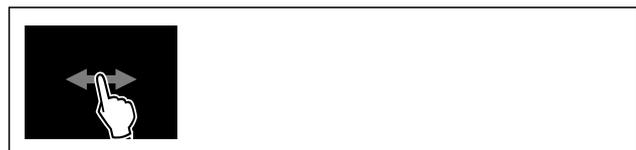


Fig. 42

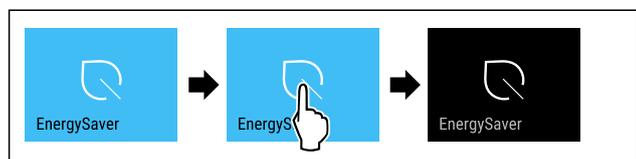


Fig. 43

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ La modalità di risparmio energetico è disattivata.

## IceMaker/MaxIce

Con la funzione IceMaker si può arrivare o disattivare la produzione di cubetti di ghiaccio. Con la funzione MaxIce è possibile aumentare la quantità di cubetti di ghiaccio dell'IceMaker. MaxIce si disattiva automaticamente dopo 48 ore. È possibile comunque disattivare la funzione MaxIce in ogni momento manualmente: (vedere Disattivazione di MaxIce)

Ulteriori informazioni sulle quantità di cubetti di ghiaccio:	(vedere 10.1 Dati tecnici)
Ulteriori informazioni sull'ingresso dell'acqua IceMaker:	(vedere Ingresso acqua IceMaker )
Ulteriori informazioni sulla pulizia dei tubi dell'IceMaker:	(vedere TubeClean )

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

### Attivazione dell'IceMaker

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Predisposta l'alimentazione d'acqua all'allacciamento fisso alla rete idrica. Vedere le istruzioni di montaggio.
- L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 8.3 IceMaker)



Fig. 44

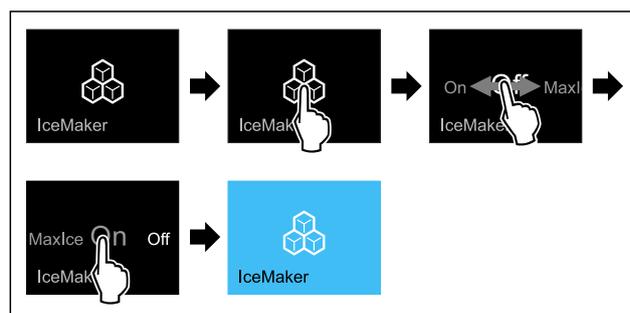


Fig. 45

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- ▶ Attivare con la app SmartDevice.

- ▶ IceMaker è attivato. L'IceMaker può impiegare fino a 24 ore per produrre i primi cubetti di ghiaccio.

### Attivazione dell'IceMaker con MaxIce

Se non è stata precedentemente attivata la funzione IceMaker, accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Predisposta l'alimentazione d'acqua all'allacciamento fisso alla rete idrica. Vedere le istruzioni di montaggio.
- L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 8.3 IceMaker)



Fig. 46

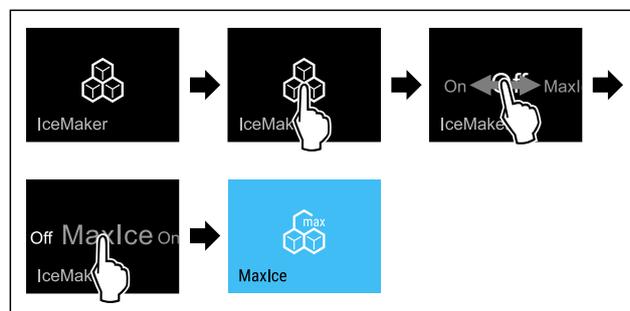


Fig. 47

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- ▶ Attivare con la app SmartDevice.

- ▶ L'IceMaker con MaxIce è attivato.

### Passaggio dall'IceMaker al MaxIce

Se è attivato l'IceMaker e si desidera passare al MaxIce:



Fig. 48

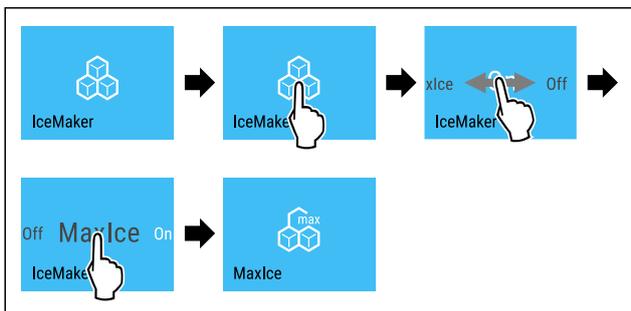


Fig. 49

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ L'IceMaker con MaxIce è attivato.

Se è attivato il MaxIce e si desidera passare all'IceMaker:

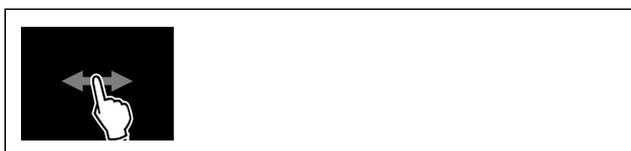


Fig. 50

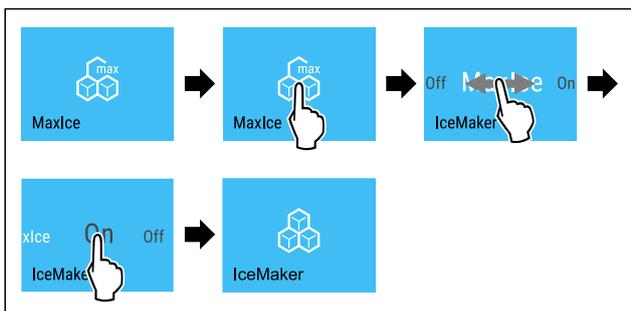


Fig. 51

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ IceMaker è attivato.
- ▷ MaxIce è disattivato.

### Disattivazione di IceMaker e MaxIce



Fig. 52

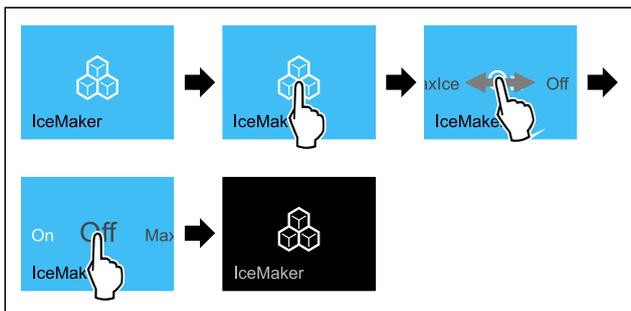


Fig. 53 Immagine a titolo di esempio con funzione attiva IceMaker

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Disattivare con la app SmartDevice.
- ▷ L'IceMaker e il MaxIce sono disattivati.
- ▷ La produzione di cubetti di ghiaccio viene terminata.
- ▷ L'IceMaker si spegne automaticamente.

### Disattivazione di MaxIce

- ▶ Attivare IceMaker. (vedere Attivazione dell'IceMaker )
- ▷ MaxIce è disattivato.
- ▷ IceMaker è attivo.
- ▷ Disattivazione di IceMaker e MaxIce: (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)



### Ingresso acqua IceMaker

Con questa funzione è possibile impostare l'alimentazione dell'acqua. L'alimentazione dell'acqua regola la quantità di adduzione di acqua. Si può modificare l'alimentazione dell'acqua qualora non si adatti alla pressione dell'acqua e alle dimensioni dei cubetti di ghiaccio erogati.

Alla consegna l'alimentazione dell'acqua è impostata sul valore 4. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 (volume di ingresso minimo) e 8 (volume di ingresso massimo).

### Impostazione dell'alimentazione dell'acqua

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- L'IceMaker è stato attivato. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)
- IceMaker è attivo. (vedere IceMaker/MaxIce )



Fig. 54

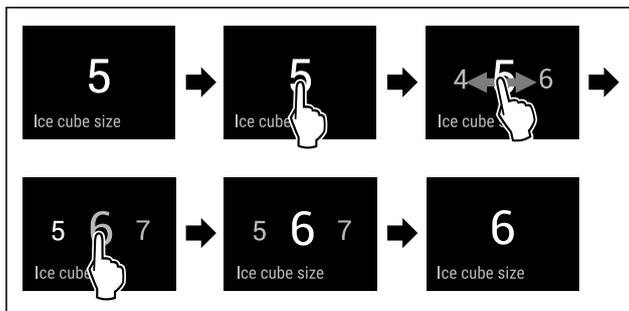


Fig. 55 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dal valore 5 al valore 6.

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ L'alimentazione dell'acqua è impostata.



### TubeClean

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità TubeClean. Attivando TubeClean, le linee di IceMaker verranno pulite.

### Attivazione TubeClean

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- La pulizia di IceMaker è stata approntata. (vedere 9.4.5 Pulizia dell'IceMaker)
- È disponibile un contenitore vuoto con capacità di 1,5 l e con un'altezza massima di 10 cm .

- Posizionare il contenitore nel cassetto sotto IceMaker.

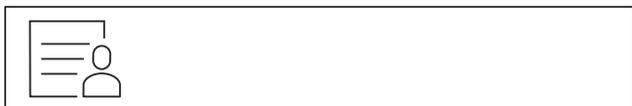


Fig. 56

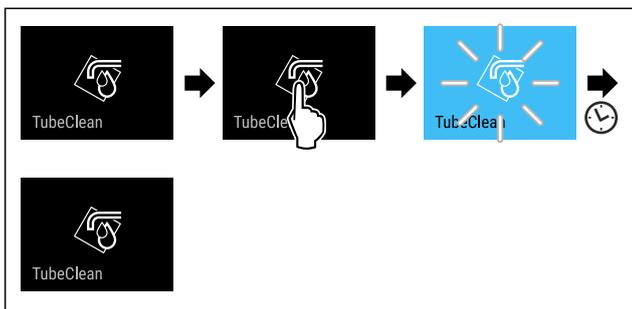


Fig. 57

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- TubeClean è attivo.
- L'operazione di pulizia è iniziata: Il simbolo lampeggia fino al completamento automatico dell'operazione di pulizia dopo 60 minuti.
- Quando l'operazione di pulizia è terminata: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

### Disattivazione TubeClean

TubeClean viene disattivato automaticamente dopo 60 minuti. Tuttavia, è possibile disattivare TubeClean in qualsiasi momento durante l'operazione di pulizia:

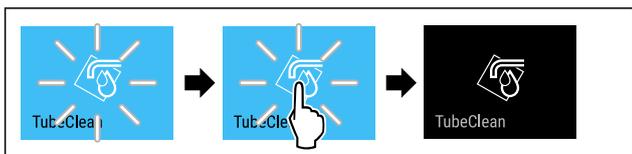


Fig. 58

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- TubeClean è disattivato: L'operazione di pulizia viene interrotta.
- L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

### Luminosità del display

Con questa funzione è possibile regolare gradualmente la luminosità del display.

È possibile impostare i seguenti gradi di luminosità:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (preimpostazione)

### Impostazione della luminosità

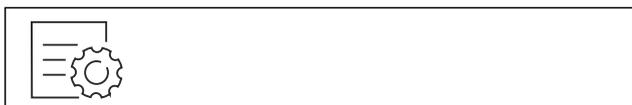


Fig. 59

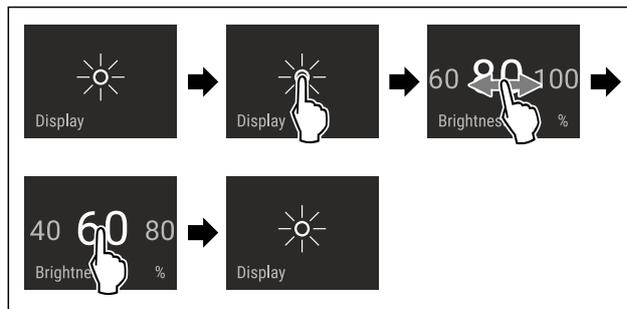


Fig. 60 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dall'80 % al 60 %.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'illuminazione è così impostata.

### Allarme della porta

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità allarme della porta. L'allarme della porta suona se la porta rimane aperta per troppo tempo. L'allarme della porta alla consegna è già attivo. È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta.

È possibile impostare i seguenti valori:

- 1 minuto
- 2 minuti
- 3 minuti
- Off

### Impostazione dell'allarme della porta

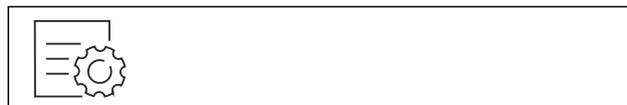


Fig. 61

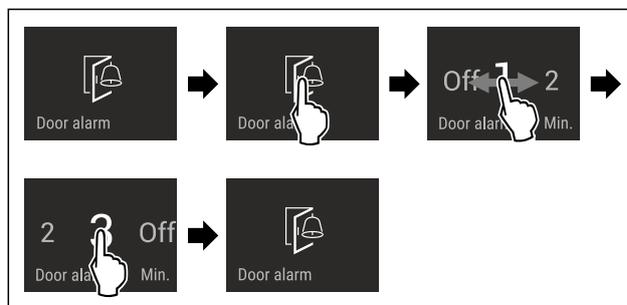


Fig. 62 Immagine a titolo di esempio: Modificare l'allarme della porta da 1 minuto a 3 minuti.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è impostato.

### Disattivazione dell'allarme della porta



Fig. 64

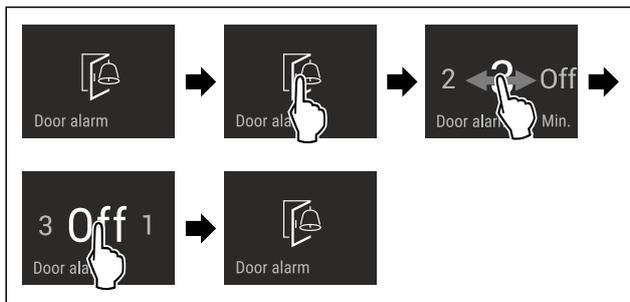


Fig. 65

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ L'allarme della porta è disattivato.



## Blocco di inserimento

Con questa funzione attivate o disattivate il blocco di inserimento. Il blocco di inserimento impedisce un'accensione accidentale dell'apparecchio, ad es. da parte di bambini.

Applicazione:

- Evitare la modifica involontaria di funzioni.
- Evitare lo spegnimento involontario dell'apparecchio.
- Evitare un'impostazione involontaria della temperatura.

### Attivazione del blocco di inserimento

Attivando il blocco di inserimento, è possibile continuare a navigare nei menù, tuttavia non è possibile selezionare o modificare altre funzioni.

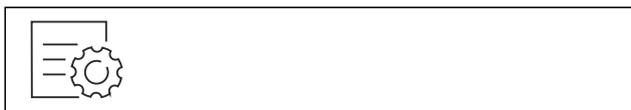


Fig. 66

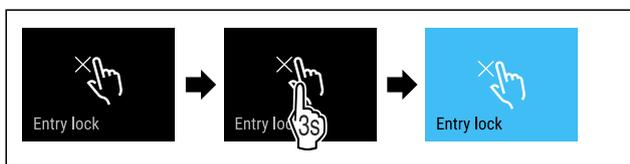


Fig. 67

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ Il blocco di inserimento è attivato.

### Disattivazione del blocco di inserimento

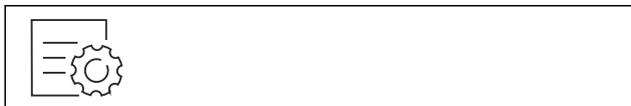


Fig. 68

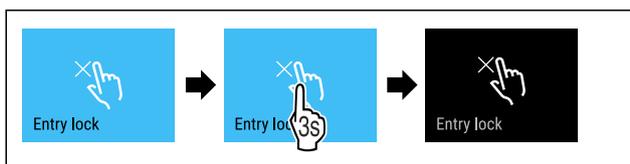


Fig. 69

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ Il blocco di inserimento è disattivato.



## Lingua

Con questa funzione è possibile impostare la lingua di visualizzazione.

È possibile impostare le seguenti lingue:

- Tedesco
- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Italiano
- Neerlandese
- Ceco
- Polacco
- Portoghese
- Bulgaro
- Russo
- Cinese

### Impostazione della lingua



Fig. 70

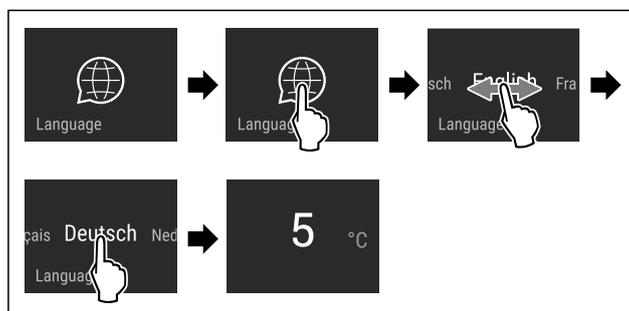


Fig. 71 Immagine a titolo di esempio a seconda della lingua e della temperatura

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ La lingua è impostata.
- ▷ La visualizzazione torna all'indicatore dello stato.



### Informazioni sull'apparecchio

Utilizzare questa funzione per visualizzare il nome del modello, l'indice, il numero di serie e il numero di servizio dell'apparecchio. Le informazioni sull'apparecchio sono necessarie quando si contatta il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

È possibile utilizzare questa funzione anche per aprire il menu esteso. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

### Visualizzazione delle informazioni sull'apparecchio



Fig. 72

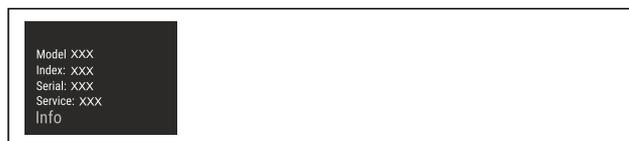


Fig. 73

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▷ Il display mostra le informazioni sull'apparecchio.



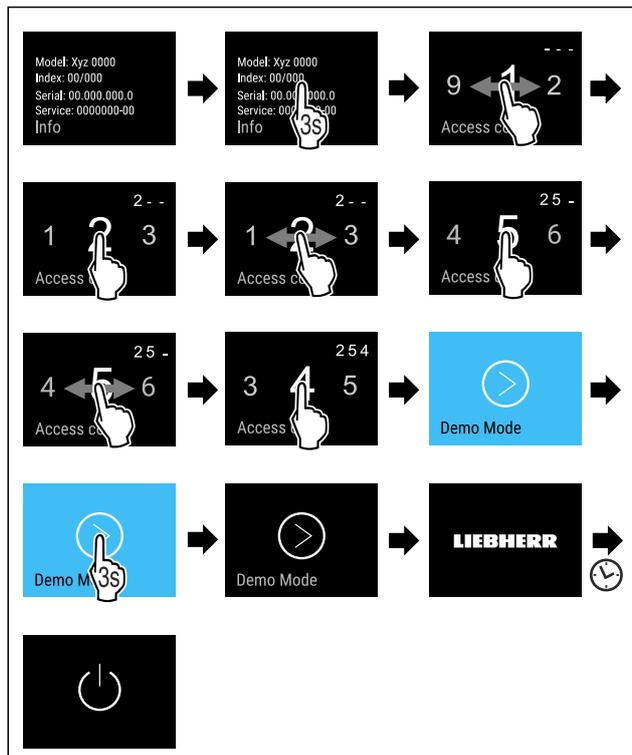


Fig. 83

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La modalità demo è disattivata.
- ▶ L'apparecchiatura è spenta.
- ▶ Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- ▶ L'apparecchiatura viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.



### Reset alle impostazioni di fabbrica

Con questa funzione resettate tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni finora effettuate vengono resettate all'impostazione di fabbrica.

#### Effettuare un reset

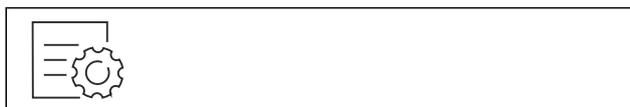


Fig. 84

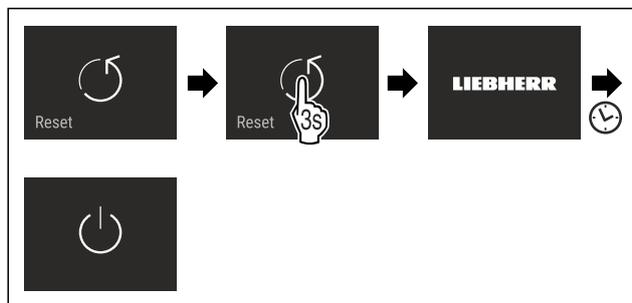


Fig. 85

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'apparecchio è resettato.
- ▶ L'apparecchio è spento.
- ▶ Riavviare l'apparecchio. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))

## 7.3 Messaggi

Sono presenti due categorie di messaggi:

Categoria	Significato
Avvertimento	Gli avvertimenti compaiono in caso di un allarme della porta o di malfunzionamenti. Si possono chiudere autonomamente gli avvertimenti più semplici. In caso di malfunzionamenti più gravi, occorre contattare il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
Promemoria	I promemoria evidenziano processi generali. Si possono eseguire questi processi e chiudere dunque il messaggio.

### 7.3.1 Panoramica degli avvertimenti

Comportamento del dispositivo in caso di avvertimenti:

- L'avvertimento compare sul display in rosso.
- Il segnale acustico di allarme viene emesso a un volume crescente.
- Per alcuni avvertimenti lampeggia l'illuminazione interna.

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
 <b>Allarme della porta</b>	Il messaggio compare se la porta rimane aperta per troppo tempo.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Allarme della porta).
 <b>Allarme di caduta di corrente</b>	Il messaggio compare se la temperatura di congelamento è salita a causa di una caduta di corrente.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Allarme di caduta di corrente).
 <b>Allarme di temperatura</b>	Il messaggio appare, se la temperatura di congelamento non corrisponde alla temperatura impostata.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Allarme di temperatura).
 <b>Errore</b>	Il messaggio compare se sussiste un errore del dispositivo. Un componente del dispositivo presenta un errore.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Errore).
 <b>Errore WLAN</b>	Il messaggio appare, se non è possibile collegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere Connettersi al Wi-Fi per la prima volta)	Eseguire i passaggi operativi (vedere Errore WLAN).

### 7.3.2 Chiusura degli avvertimenti

#### Allarme della porta

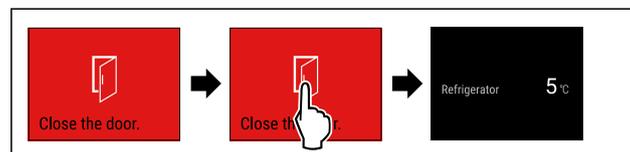


Fig. 86 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
  - o-
  - ▶ Chiudere la porta.
  - ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta. (vedere Impostazione dell'allarme della porta)

**Allarme di caduta di corrente**

Quando la caduta di corrente è terminata, il dispositivo si raffredda dunque alla temperatura target precedentemente impostata.

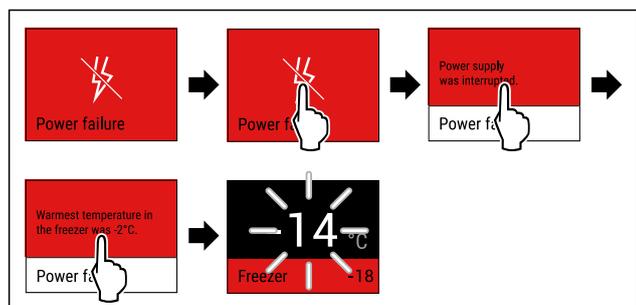


Fig. 87 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sull'avvertimento.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.
- ▶ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati. Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:
- ▶ Controllare gli alimenti.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

**Allarme di temperatura**

- La causa di differenze di temperatura può essere:
- Sono stati inseriti alimenti caldi e freschi.
  - Nella suddivisione e il prelievo degli alimenti è stata introdotta troppa aria ambientale calda.
  - Si è verificata una caduta di corrente prolungata.
  - L'apparecchio è difettoso.
  - ▶ Eliminare la causa.
  - ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata precedentemente.

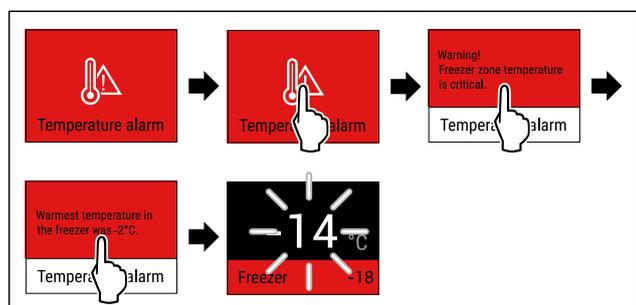


Fig. 88 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sull'avvertimento.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.
- ▶ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati. Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:
- ▶ Controllare gli alimenti.

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

**Errore**

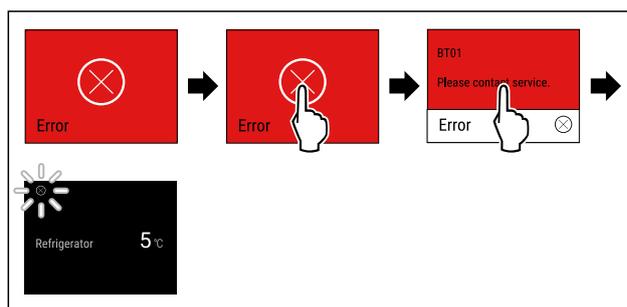


Fig. 89 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzato il codice dell'errore.
- ▶ Prendere nota del codice di errore.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

**Errore WLAN**

- ▶ Controllare il collegamento WLAN.
- ▶ Ricollegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere WiFi)

**7.3.3 Panoramica dei promemoria**

Comportamento del dispositivo in caso di promemoria:

- Il promemoria compare sul display in giallo.
- Viene emesso un segnale acustico di allarme.
- Per alcuni promemoria lampeggia l'illuminazione interna.

Messaggio	Causa	Chiusura del messaggio
No water	Il messaggio compare se IceMaker è attivato, ma IceMaker non è alimentato con acqua dall'attacco dell'acqua fisso.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Controllare il collegamento dell'acqua).
No Drawer	Il messaggio compare se IceMaker è attivato, ma il cassetto IceMaker è aperto.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Inserire il cassetto IceMaker).
FreshAir filter	Il messaggio compare se occorre sostituire il filtro a carboni attivi.	Eseguire i passaggi operativi (vedere Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir).

## 7.3.4 Chiusura dei promemoria

### Controllare il collegamento dell'acqua

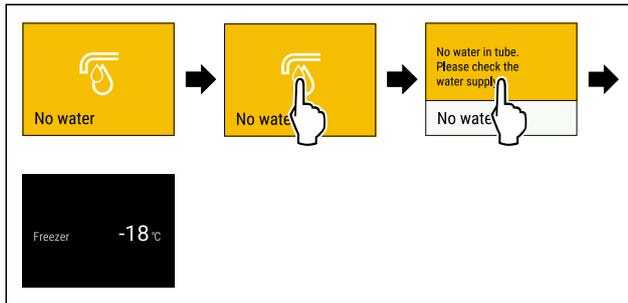


Fig. 90 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display
- ▶ Il display mostra informazioni sul promemoria.
- ▶ Toccare brevemente il display
- ▶ Controllare il collegamento dell'acqua.

-o-

- ▶ Disattivare IceMaker. (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)

Se il serbatoio dell'acqua è stato controllato e IceMaker è attivato:

- ▶ Pulire l'IceMaker. (vedere 9.4.5 Pulizia dell'IceMaker)
- ▶ IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

### Inserire il cassetto IceMaker

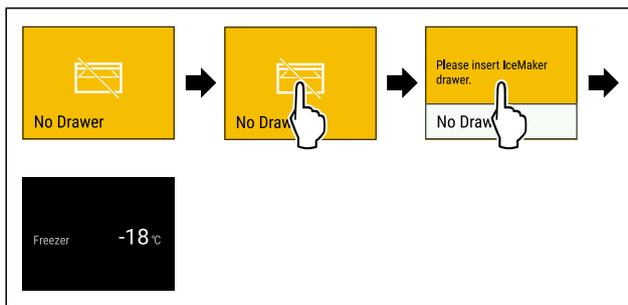


Fig. 91 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sul promemoria.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Inserire il cassetto IceMaker.

-o-

- ▶ Disattivare IceMaker. (vedere IceMaker/MaxIce)

- ▶ Se il cassetto IceMaker è stato inserito e l'IceMaker è attivato: IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

### Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir

Liebherr raccomanda: Sostituire il filtro a carboni attivi FreshAir ogni 6 mesi.

#### Nota

Il filtro a carboni attivi FreshAir è disponibile nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

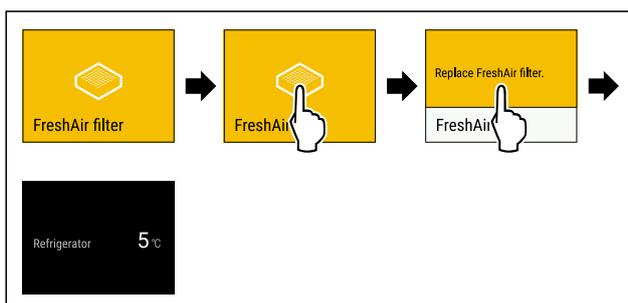


Fig. 92 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sul promemoria.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Sostituire il filtro a carboni attivi. (vedere 9.1 Ricambio d'aria attraverso il filtro a carboni attivi FreshAir)
- ▶ Il filtro a carboni attivi garantisce una qualità dell'aria ottimale nell'unità di raffreddamento.
- ▶ Il promemoria riappare dopo 6 mesi.

Se si desidera che il promemoria non compaia più, si può a quel punto disattivare il promemoria. (vedere Disattivazione del promemoria)

## 8 Dotazione

### 8.1 Griglia di legno

Per la conservazione di vino gli apparecchi sono dotati di una griglia in legno.

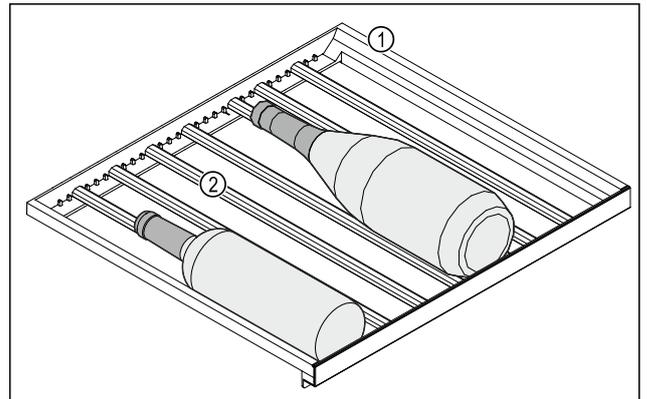


Fig. 93 Immagine a titolo di esempio

(1) Griglia di legno (2) Listello

Le posizioni standard per i listelli sono contrassegnate mediante tacche. Se si utilizzano queste è possibile conservare il numero massimo di bottiglie. (vedere 5.4 Schemi di stoccaggio)

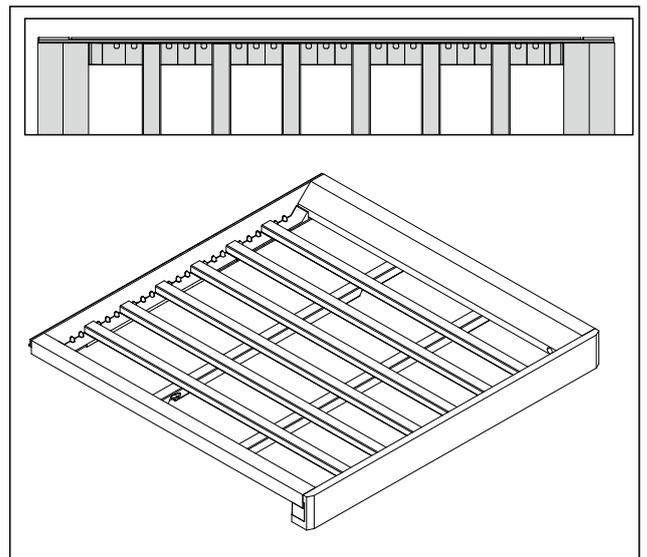


Fig. 94 Disposizione dei listelli per il numero massimo di bottiglie.

### 8.1.1 Spostamento del listello

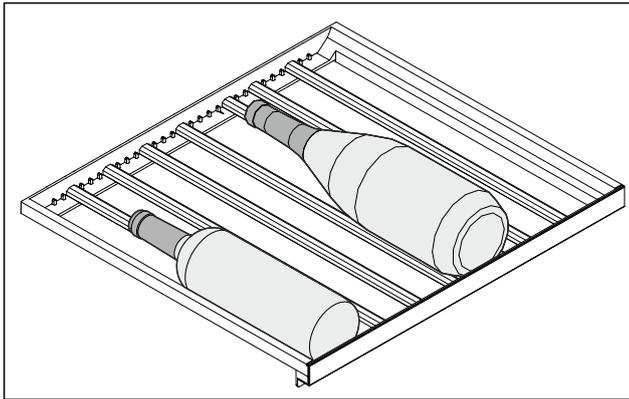


Fig. 95 Immagine a titolo di esempio

Si possono prelevare i listelli nella griglia di legno, per conservare bottiglie più grandi o più piccole.

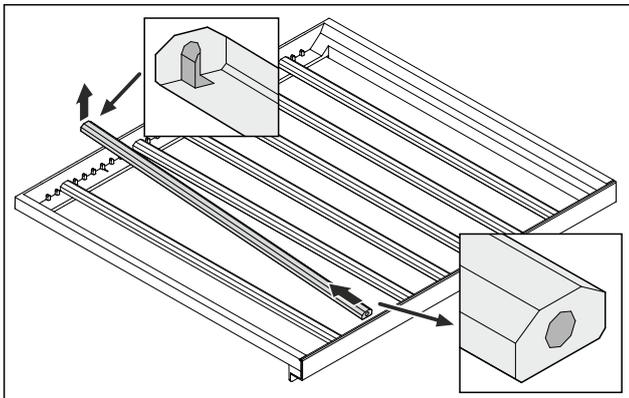


Fig. 96 Immagine a titolo di esempio

► Sollevare ed estrarre il listello posteriore.

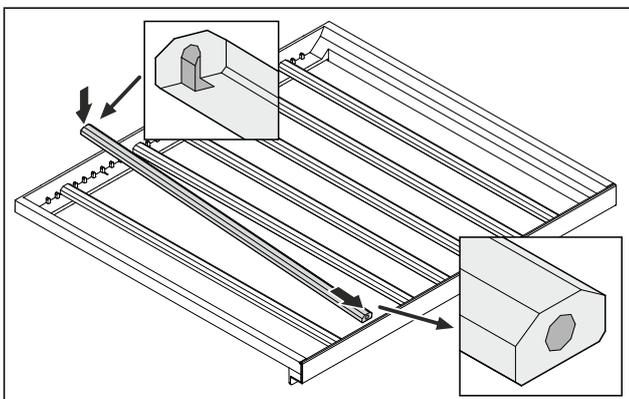


Fig. 97 Immagine a titolo di esempio

► Inserire il listello nella posizione desiderata.

## 8.2 Cassetti

È possibile rimuovere i cassetti per la pulizia.

La rimozione e l'inserimento dei cassetti variano a seconda del tipo di sistema di estrazione. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Lasciare il cassetto più in basso all'interno dell'apparecchio!
- Mantenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore all'interno nella parete posteriore!

### 8.2.1 Cassetto su guide telescopiche

Il cassetto scorre con guide estraibili (guide telescopiche). Sono presenti guide telescopiche a estrazione totale e guide telescopiche a estrazione parziale. I cassetti a estrazione totale possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. I cassetti a estrazione parziale non possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. Il sistema della vostra apparecchiatura dipende dal tipo di apparecchiatura.

#### Estrazione parziale del vano congelatore

#### Nota

Se il magnete sul cassetto più in alto nel vano congelatore viene danneggiato o rimosso, il corretto funzionamento del sistema di sensori della porta è compromesso.

► Non danneggiare o rimuovere il magnete.

#### Rimozione del cassetto

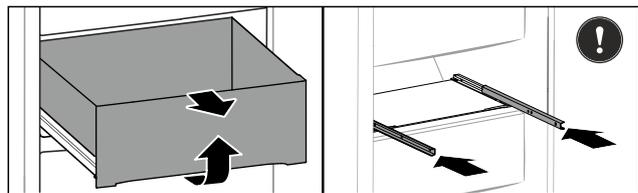


Fig. 98

Se il cassetto del vano congelatore è in alto:

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto anteriore.
- Estrarre il cassetto in avanti.
- Inserire le guide.

-o-

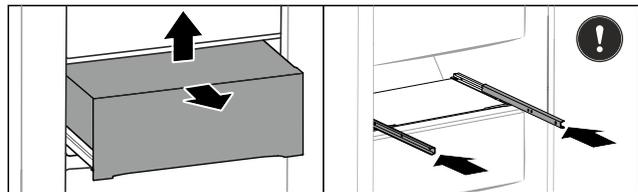


Fig. 99

Se il cassetto nel vano congelatore è posizionato al centro:

- Estrarre il cassetto a metà.
- Sollevare il cassetto posteriore da sotto.
- Estrarre il cassetto in avanti.
- Inserire le guide.

#### Inserimento del cassetto

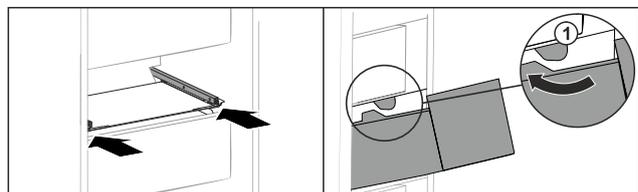


Fig. 100

- Inserire le guide.
- Far passare il cassetto intorno ai fermi Fig. 100 (1).
- Appoggiare il cassetto sulle guide.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

## 8.3 IceMaker

L'IceMaker serve esclusivamente per la produzione di cubetti di ghiaccio per uso domestico.

Assicurarsi che siano soddisfatte le condizioni seguenti

- L'IceMaker è pulito. (vedere 9 Manutenzione)

# Manutenzione

- Il cassetto IceMaker è pulito.
- Il cassetto dell'IceMaker è completamente inserito.

## 8.3.1 Produzione di cubetti di ghiaccio

La capacità di produzione dipende dalla temperatura di congelazione. Più è bassa la temperatura, maggiore è la quantità di cubetti di ghiaccio che è possibile produrre in un determinato lasso di tempo.

Dopo la prima accensione dell'IceMaker, possono essere necessarie fino a 24 ore prima che inizi la produzione dei primi cubetti di ghiaccio.

- ▶ Attivare la funzione IceMaker.
- ▶ Produzione di molti cubetti di ghiaccio: Attivare la funzione MaxIce.
- ▶ Produrre molti cubetti di ghiaccio: spostare il separatore nel cassetto dell'IceMaker o estrarlo.
- ▶ Distribuire in modo omogeneo i cubetti di ghiaccio nel cassetto per aumentare il livello di riempimento.
- ▶ Chiudere il cassetto: l'IceMaker ricomincia automaticamente con la produzione.

### Nota

Una volta raggiunto un determinato livello di riempimento nel cassetto dell'IceMaker, la produzione di cubetti di ghiaccio si interrompe. L'IceMaker non riempie il cassetto fino al bordo.

## 8.4 Divisore flessibile per il vano congelatore

Il cassetto dei cubetti di ghiaccio dell'IceMaker dispone di un divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio. In questo modo è possibile conservare all'occorrenza anche grandi quantità di cubetti di ghiaccio e altri alimenti. È possibile spostare o rimuovere il divisore dello scomparto del ghiaccio.

### 8.4.1 Spostamento del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

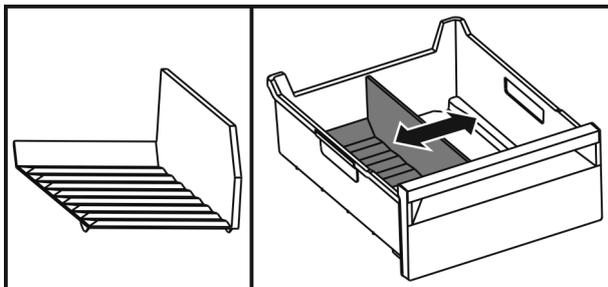


Fig. 101 Rappresentazione esemplificativa del divisore dello scomparto del ghiaccio

- ▶ Spostare il divisore dello scomparto del ghiaccio nella posizione desiderata.

### 8.4.2 Rimozione del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Il cassetto dei cubetti di ghiaccio è stato rimosso. (vedere 8.2 Cassetti)

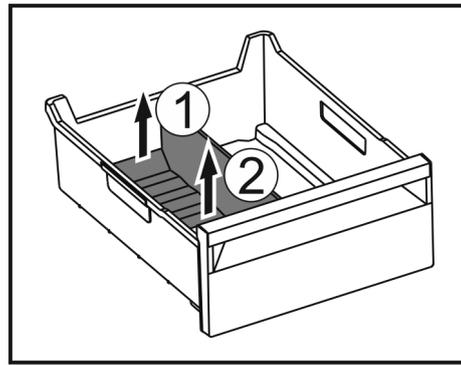


Fig. 102

- ▶ Sollevare la parte posteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio. Fig. 102 (1)
- ▶ Rimuovere il divisore dello scomparto del ghiaccio verso l'alto. Fig. 102 (2)

### 8.4.3 Inserimento del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Il cassetto dei cubetti di ghiaccio è stato rimosso. (vedere 8.2 Cassetti)

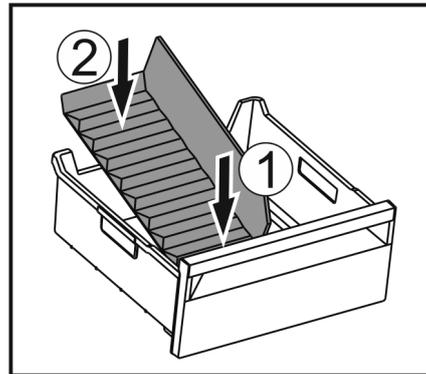


Fig. 103

- ▶ Inserire la parte anteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio. Fig. 103 (1)
- ▶ Abbassare la parte posteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio fino al fondo del cassetto. Fig. 103 (2)

## 9 Manutenzione

### 9.1 Ricambio d'aria attraverso il filtro a carboni attivi FreshAir

I vini si sviluppano costantemente in base alle condizioni ambientali; pertanto, la qualità dell'aria è fondamentale per la conservazione.

Il filtro a carboni attivi FreshAir garantisce una qualità ottimale dell'aria.

- Sostituire il filtro a carboni attivi ogni 6 mesi.
- Smaltire il filtro a carboni attivi con i normali rifiuti domestici.

### Nota

Il filtro a carboni attivi FreshAir è disponibile nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 9.1.1 Sostituzione del filtro a carboni attivi FreshAir

Da eseguire più volte a seconda del modello.

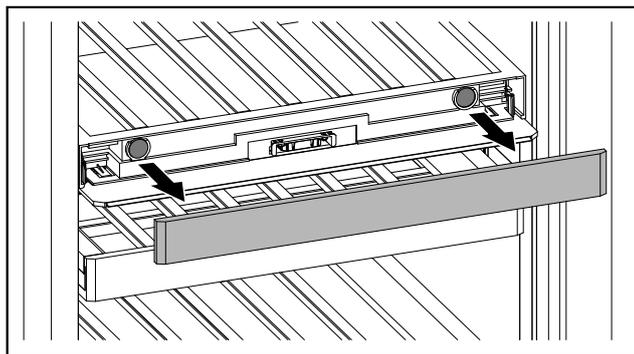


Fig. 104

- Rimuovere il pannello.

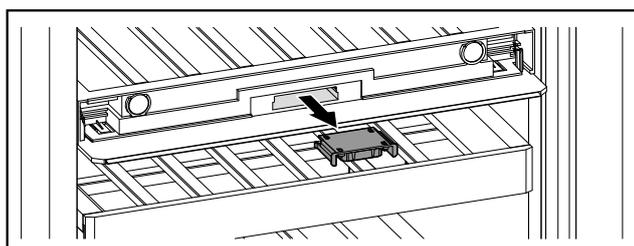


Fig. 105

- Estrarre il cassetto.

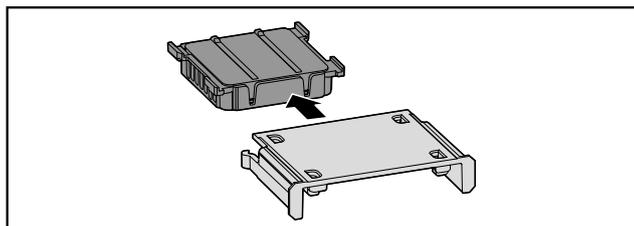


Fig. 106

- Estrarre il filtro.

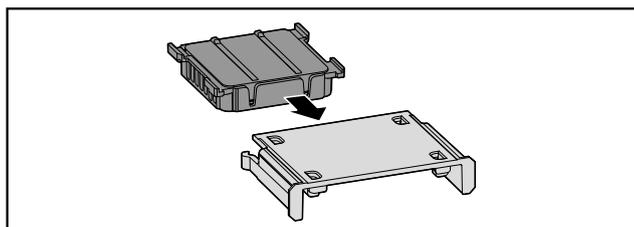


Fig. 107

- Inserire un nuovo filtro.

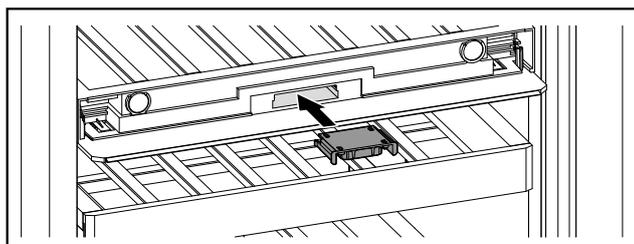


Fig. 108

- Inserire il cassetto.

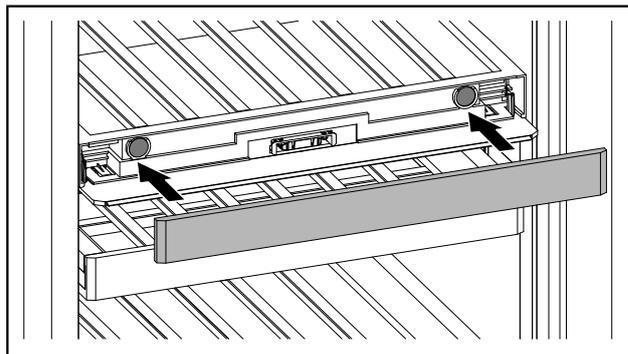


Fig. 109

- Applicare il pannello.

## 9.2 Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione

### 9.2.1 Indicazioni per lo smontaggio

È possibile smontare alcuni sistemi di estrazione per la pulizia. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

I seguenti sistemi di estrazione sono o non sono smontabili:

Sistema di estrazione	smontabile non smontabile
Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro	non smontabile
Sistema di estrazione parziale vano congelatore	Smontabile (vedere Estrazione parziale del vano congelatore)

### 9.2.2 Cassetto su guide telescopiche

#### Estrazione parziale del vano congelatore

#### Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Il cassetto è estratto.
- Il ripiano in vetro è estratto.

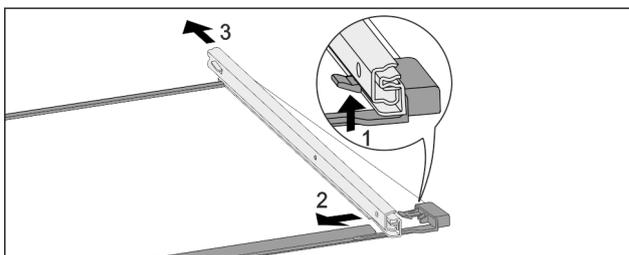


Fig. 110 Ripiano in vetro con guide

- Premere il gancio di fermo anteriore verso l'alto. Fig. 110 (1)
- Far scorrere la guida estraibile di lato Fig. 110 (2) e verso il lato posteriore Fig. 110 (3).

# Manutenzione

## Montaggio del sistema di estrazione

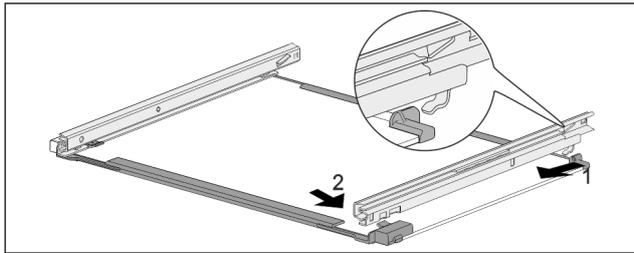


Fig. 111 Ripiano in vetro con guide

- ▶ Agganciare la guida sul lato posteriore. Fig. 111 (1)
- ▶ Innestare la guida sul lato anteriore. Fig. 111 (2)

## 9.3 Sbrinamento dell'apparecchiatura

Lo sbrinamento avviene automaticamente. L'acqua di condensa defluisce attraverso il foro di scarico ed evapora.

La presenza di gocce d'acqua o di uno strato sottile di brina o ghiaccio sulla parete posteriore è dovuta a motivi funzionali ed è pertanto assolutamente normale. Non rimuoverlo.

- ▶ Pulire regolarmente il foro della canaletta di scarico. (vedere 9.4 Pulizia dell'apparecchio)

### 9.3.2 Sbrinamento del vano congelatore con NoFrost

Lo sbrinamento avviene automaticamente grazie al sistema NoFrost. L'umidità si condensa sull'evaporatore, si scongela periodicamente ed evapora.

Il dispositivo non deve essere sbrinato.

## 9.4 Pulizia dell'apparecchio

### 9.4.1 Operazioni preliminari



#### AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

- ▶ Sfilare la spina del frigorifero o interrompere l'alimentazione di corrente.



#### AVVERTENZA

Pericolo di incendio

- ▶ Non danneggiare circuito refrigerante.

- ▶ Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Estrarre la spina.

### 9.4.2 Pulizia del corpo

#### ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- ▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detersivi multiuso con pH neutro.
- ▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- ▶ Non usare detersivi corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.



#### AVVERTENZA

Pericolo di danni e di lesioni a causa del vapore caldo!

Il vapore caldo può provocare ustioni e danneggiare le superfici.

- ▶ Non utilizzare pulitrici a vapore!

- ▶ Pulire l'alloggiamento con un panno morbido e pulito. In presenza di sporco ostinato utilizzare acqua tiepida con detersivo neutro. Le superfici in vetro possono essere pulite anche con un detersivo per vetri.

### 9.4.3 Pulizia del vano interno

#### ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- ▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detersivi multiuso con pH neutro.
- ▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- ▶ Non usare detersivi corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

- ▶ Superfici di plastica: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.

- ▶ Superfici di metallo: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.

### 9.4.4 Pulizia della dotazione

#### ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- ▶ Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detersivi multiuso con pH neutro.
- ▶ Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- ▶ Non usare detersivi corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

**Pulizia con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo:**

- Cassetto  
Attenzione: Non rimuovere il magnete posizionato sul cassetto! Il magnete garantisce il funzionamento dell'IceMaker.
- Separatore mobile dello scomparto ghiaccio nel cassetto del ghiaccio della stazione IceMaker

**Pulizia con un panno umido:**

- Guide telescopiche  
Attenzione: il grasso nelle guide di scorrimento serve a lubrificare e non deve essere rimosso!

**Pulizia con un panno asciutto che non lascia pelucchi:**

- Ripiano di legno

**Pulizia in lavastoviglie fino a 60 °C:**

- Paletta per cubetti di ghiaccio
- ▶ Smontare la dotazione: vedere il capitolo corrispondente.
- ▶ Pulire la dotazione.

### 9.4.5 Pulizia dell'IceMaker

L'IceMaker può essere pulito in modo diverso.

La pulizia deve essere eseguita in caso di:

- Prima messa in funzione
- Con allacciamento acqua: inutilizzo per più di 5 giorni.

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il cassetto IceMaker è svuotato.
- Il cassetto dell'IceMaker è inserito.
- L'IceMaker è attivato.

**In caso di prima messa in funzione o di inutilizzo prolungato**

Pulire l'IceMaker con la funzione TubeClean.

- ▶ Mettere il contenitore vuoto da 1,5 l (altezza max 10 cm) nel cassetto sotto l'IceMaker.
- ▶ Attivare la funzione TubeClean.
- ▶ Viene predisposto il lavaggio (max 60 min.): il simbolo pulsa.
- ▶ I tubi dell'acqua vengono risciacquati: il simbolo pulsa.
- ▶ Il lavaggio è concluso: la funzione è disattivata automaticamente.
- ▶ Estrarre il cassetto IceMaker e togliere il recipiente.
- ▶ Pulire il cassetto IceMaker con acqua calda e un detergente delicato.
- ▶ Inserire il cassetto IceMaker.
- ▶ La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

Senza filtro dell'acqua

- ▶ Gettare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 24 ore.

### Se è richiesta una pulizia

Pulire manualmente l'IceMaker.

- ▶ Togliere il cassetto dell'IceMaker e pulire con acqua calda e un po' di detergente.
- ▶ Inserire il cassetto IceMaker.
- ▶ La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

### 9.4.6 Dopo la pulizia

- ▶ Asciugare strofinando l'apparecchio e le parti in dotazione.
- ▶ Allacciare l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
- ▶ Attivare SuperFrost (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura).  
Quando la temperatura è sufficientemente fredda
- ▶ Inserire gli alimenti.
- ▶ Ripetere regolarmente la pulizia.

## 10 Assistenza Clienti

### 10.1 Dati tecnici

Campo di temperature	
Congelatore	da -26 °C a -15 °C

Quantità massima di prodotti da congelare / 24 ore	
Vano congelatore	vedere targhetta identificativa sotto a "potenza frigorifera .../ 24 ore"

Peso di carico massimo dell'equipaggiamento*			
Dotazione*	Larghezza dell'apparecchio 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni dell'apparecchio) *	Larghezza dell'apparecchio 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni dell'apparecchio)*	Larghezza dell'apparecchio 750 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni dell'apparecchio)*
Cassetto su ripiano di vetro	15 kg	--	23 kg

Peso di carico massimo dell'equipaggiamento*			
Dotazione*	Larghezza dell'apparecchio 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni dell'apparecchio) *	Larghezza dell'apparecchio 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni dell'apparecchio)*	Larghezza dell'apparecchio 750 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni dell'apparecchio)*
Sistema di estrazione parziale parte del congelatore (vedere 8.2.1 Cassetto su guide telescopiche)	15 kg	22 kg	22 kg

Peso di carico massimo del vano bottiglie	
Ripiano per bottiglie	60 kg
Vano bottiglie con guide telescopiche	25 kg

Produzione di cubetti di ghiaccio con IceMaker	
Produzione di cubetti di ghiaccio / 24 ore	A temperatura di -18 °C: 1,2 kg di cubetti di ghiaccio
Massima produzione di cubetti di ghiaccio / 24 ore	Con funzione attiva MaxIce: 1,5 kg di cubetti di ghiaccio

Illuminazione	
Classe di efficienza energetica <sup>1</sup>	Fonte luminosa
Questo prodotto comprende una o più fonti luminose della classe di efficienza energetica G.	
LED	

<sup>1</sup> L'apparecchio può contenere fonti luminose con classi di efficienza energetica differenti. È indicata la classe di efficienza energetica più bassa.

Per apparecchi con collegamento WLAN:

Informazioni sulla frequenza	
Banda di frequenza	2,4 GHz
Potenza massima irradiata	< 100 mW
Uso previsto dell'apparecchiatura radio	Integrazione nella rete WLAN locale per la comunicazione dei dati

## 10.2 Rumori di funzionamento

Durante il funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori di fondo.

- Con **potenza frigorifera ridotta** l'apparecchio lavora risparmiando energia ma più a lungo. Il volume è **più basso**.
- Con **potenza frigorifera elevata** gli alimenti vengono raffreddati più velocemente. Il volume è **più alto**.

Esempi:

- Funzioni attivate (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura)
- Ventilatore in funzione
- Alimenti appena inseriti
- Temperatura ambiente elevata
- Apertura prolungata della porta

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Gorgoglio e scroscio	Il refrigerante scorre nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Sibilo e fischio	Il refrigerante viene iniettato nel relativo circuito.	Normale rumore di lavoro
Ronzio	L'apparecchio raffredda. Il rumore dipende dalla potenza frigorifera.	Normale rumore di lavoro
Rumore di risucchio	La porta con ammortizzatore di chiusura viene aperta e chiusa.	Normale rumore di lavoro
Brusio e fruscio	Il ventilatore è in funzione.	Normale rumore di funzionamento

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore
Clic	I componenti vengono attivati e disattivati.	Normale rumore di commutazione
Strepito o rumorio	Valvole e regolatori sono attivi.	Normale rumore di commutazione

Rumore	Possibile causa	Tipo di rumore	Rimedio
Vibrazione	Installazione inadeguata	Rumore di anomalia	Allineare in orizzontale l'apparecchio agendo sui piedini di regolazione.
Ticchettio	Dotazione, oggetti all'interno dell'apparecchio	Rumore di anomalia	Fissare le parti in dotazione. Lasciare spazio tra gli oggetti.

## 10.3 Guasto tecnico

L'apparecchio è progettato e realizzato in modo da garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata. Se però durante il funzionamento dovesse verificarsi un guasto, verificare se il guasto è riconducibile ad un errore di comando. In tal caso anche durante il periodo di validità della garanzia devono essere conteggiati i costi derivanti.

I guasti indicati di seguito possono essere risolti autonomamente.

### 10.3.1 Funzionamento dell'apparecchio

Errore	Causa	Eliminazione
<b>L'apparecchio non funziona.</b>	→ L'apparecchio non è acceso.	▶ Accendere l'apparecchio.
	→ La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	▶ Controllare la spina di rete.
	→ Il fusibile della presa non funziona bene.	▶ Controllare il fusibile.
	→ Interruzione di corrente elettrica	▶ Tenere chiuso l'apparecchio. ▶ Protezione dei prodotti alimentari: Qualora la caduta di corrente dovesse persistere a lungo, posizionare delle piastre eutettiche sopra i prodotti alimentari o utilizzare un altro apparecchio congelatore. ▶ Non ricongelare gli alimenti scongelati.
	→ Il connettore VDE non si inserisce correttamente nel dispositivo.	▶ Controllare il connettore VDE.
<b>La temperatura non è sufficientemente fredda.</b>	→ La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.	▶ Chiudere la porta dell'apparecchio.
	→ La temperatura ambiente è troppo elevata.	▶ Soluzione del problema: (vedere 1.4 Campo d'impiego dell'apparecchio)
	→ L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	▶ Attendere che la temperatura richiesta si regoli nuovamente da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

Errore	Causa	Eliminazione
	→ Sono state introdotte quantità eccessive di alimenti freschi senza SuperFrost.	► Soluzione problemi: (vedere SuperFrost)
	→ La temperatura è regolata in modo errato.	► Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.
	→ L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).	► Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.
<b>La guarnizione della porta è difettosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.</b>	→ La guarnizione della porta è sostituibile. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.	► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)
<b>L'apparecchio è ghiacciato o si forma della condensa.</b>	→ La guarnizione della porta può essere scivolata fuori dalla scanalatura.	► Controllare che la guarnizione della porta sia posizionata correttamente nella scanalatura.
<b>L'apparecchio è caldo sulle superfici esterne.*</b>	→ Il calore del circuito del refrigerante viene utilizzato per evitare la formazione di acqua di condensa.	► Questo è normale.

## 10.3.2 Dotazione

Errore	Causa	Eliminazione
<b>Non è possibile accendere l'Ice-Maker.</b>	→ L'apparecchio e l'IceMaker non sono collegati.	► Collegare l'apparecchio (vedere le Istruzioni di montaggio).
<b>L'IceMaker non produce cubetti di ghiaccio.</b>	→ L'IceMaker non è acceso.	► Attivare IceMaker.
	→ Il cassetto dell'IceMaker non è collegato correttamente.	► Inserire il cassetto correttamente.
	→ Il collegamento all'acqua non è aperto.	► Aprire il collegamento dell'acqua.
<b>Muffa sulle bottiglie di vino</b>	→ Come in altre forme di conservazione, a seconda dell'adesivo delle etichette si può formare una leggera muffa.	► Rimuovere i residui di adesivo.
<b>L'illuminazione interna non funziona.</b>	→ L'apparecchio non è acceso.	► Accendere l'apparecchio.
	→ La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti.	► L'illuminazione interna si disattiva automaticamente con la porta aperta dopo ca. 15 minuti.
	→ L'illuminazione a LED è difettosa oppure la copertura è danneggiata.	► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

## 10.4 Servizio clienti

Controllare prima se è possibile eliminare autonomamente il problema (vedere 10 Assistenza Clienti). Se non è possibile, rivolgetevi al servizio di assistenza clienti.

L'indirizzo è disponibile nella brochure allegata "Liebherr-Service" o all'indirizzo [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).

# Messa fuori servizio



## AVVERTENZA

Riparazione non professionale!  
Lesioni.

- ▶ Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 9 Manutenzione), devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.
- ▶ Un cavo di collegamento alla rete danneggiato può essere sostituito solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona qualificata in modo analogo.
- ▶ Nel caso di apparecchiature con una spina per apparecchi a freddo, la sostituzione può essere eseguita dal cliente.

### 10.4.1 Contattare il servizio clienti

Assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni sull'apparecchiatura:

- Denominazione dell'apparecchio (Model e Index)
- N. di assistenza (Service)
- N. di serie (S-Nr.)

▶ Richiamare le informazioni sull'apparecchiatura tramite il display. (vedere Informazioni sull'apparecchio)

-o-

▶ Ricavare le informazioni sull'apparecchio dalla targa di identificazione. (vedere 10.5 Targhetta identificativa)

- ▶ Annotare le informazioni sull'apparecchio.
- ▶ Informare il servizio clienti: Comunicare l'errore e le informazioni relative all'apparecchiatura.
- ▶ Questi dati consentono di offrire un'assistenza rapida e mirata.
- ▶ Seguire le ulteriori istruzioni del servizio di assistenza clienti.

### 10.5 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova dietro i cassetti all'interno dell'apparecchio.

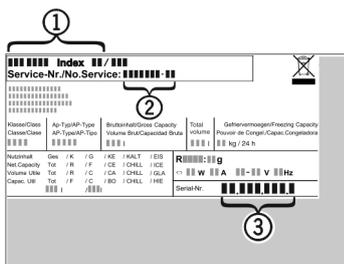


Fig. 112

- (1) Denominazione dell'apparecchio
  - (2) N. di assistenza
  - (3) N. di serie
- ▶ Leggere le informazioni sulla targhetta identificativa.

## 11 Messa fuori servizio

- ▶ Svuotare l'apparecchio.
- ▶ Disattivare IceMaker. (vedere Disattivazione dilceMaker e MaxIce)
- ▶ Spegner l'apparecchiatura. (vedere Spegnimento e accensione dell'apparecchio)
- ▶ Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Rimuovere se necessario il connettore VDE: Estrarre il connettore VDE dalla spina del dispositivo e muovere allo stesso tempo verso sinistra e destra.
- ▶ Pulire l'apparecchiatura. (vedere 9.4 Pulizia dell'apparecchio)

- ▶ Lasciare aperta la porta per fare fuoriuscire i cattivi odori.

## 12 Smaltimento

### 12.1 Apparecchiatura predisposta per lo smaltimento



Li-Ion

Liebherr utilizza batterie in alcune apparecchiature. Nell'UE, per motivi ambientali, la legislazione obbliga l'utente finale a rimuovere queste batterie prima di smaltire le vecchie apparecchiature. Se la vostra apparecchiatura contiene batterie, sarà applicata un'indicazione a riguardo.

Lampade Nel caso in cui sia possibile rimuovere le lampade in modo indipendente e senza romperle, smontarle prima di smaltirle.

- ▶ Apparecchiatura messa fuori servizio.
- ▶ Se possibile: smontare le lampade senza romperle.

### 12.2 Smaltimento ecologico dell'apparecchiatura



L'apparecchiatura contiene ancora materiali utili e deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.



Li-Ion



Li-Ion

Smaltire le batterie separatamente dalla vecchia apparecchiatura. Per farlo, è possibile restituire le batterie gratuitamente ai rivenditori e ai centri di riciclaggio e alle discariche comunali per materiali riciclabili.

Lampade

Smaltire le lampade rimosse attraverso i rispettivi sistemi di raccolta.

Per la Germania:

È possibile smaltire l'apparecchiatura gratuitamente tramite i contenitori di raccolta della classe 1 presso i centri di riciclaggio e le discariche comunali per materiali riciclabili. In caso di acquisto di un nuovo frigorifero/congelatore e di uno spazio commerciale > 400 m<sup>2</sup> anche la vecchia apparecchiatura viene ritirata gratuitamente tramite la rete commerciale.



## AVVERTENZA

Fuoriuscita di refrigerante e olio!

Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.
- ▶ Osservare le istruzioni per il trasporto dell'apparecchiatura.

- ▶ Trasportare l'apparecchiatura senza danneggiarla.
- ▶ Smaltire le batterie, le lampade e l'apparecchiatura secondo le specifiche di cui sopra.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**IT** Combinazione vino-congelatore

Data di emissione: 20250527

**Indice n. articolo: 7080510-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien